

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75

woensdag
25 november 2009
jaargang 125
nr 271

AMIGOE



3 Aruba

Kosten
hiv-medicijnen
blijven hoog



6 Sport

Liverpool
kind van
de rekening



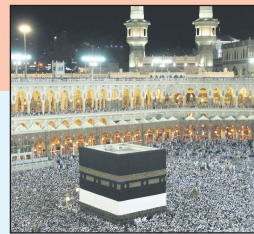
8 Financieel

'Import
benzineslurper
lucratief in Nederland'



9 Wereld

Oma Obama
op bedevaart
in Mekka



Tientje dump wordt afgeschaft

ORANJESTAD — In de komende weken wordt het tarief voor gebruik van de vuilstortplaats in Parkietenbos afgeschaft. "Wij zijn niet van mening dat je 10 florin moet betalen om gebruik te kunnen maken van de dump. Wij vinden dat de operatiekosten van de dump kunnen worden opgevangen door belastingen die al van kracht zijn", aldus minister van Infrastructuur, Milieu en Integratie Benny Sevinger (AVP). Volgens de minister werd het tarief ingevoerd omdat de dump vol raakte. "Men deed dit in de volle wetenschap dat niet iedereen die 10 gulden kan opbrengen en dus elders op het eiland vuil zou gaan storten", aldus Sevinger. Volgende week geeft de minister een persconferentie waarin een grote schoonmaakactie zal worden aangekondigd. Een week lang komen in alle wijken grote bakken waar vuil in kan worden gestort. Ook komen alle schoonmaakploegen van Serlimar onder leiding van Dienst Openbare Werken (DOW) en worden verspreid over zones.

Onderzoek staat van bestuur Aruba kan van start

DEN HAAG — De handtekeningen zijn gezet, het is nu definitief. Nederland en Aruba hebben samen opdracht gegeven tot een onderzoek naar de staat van bestuur en rechtspraak op Aruba. Staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) en premier Mike Eman hebben vanmiddag in Den Haag hun handtekeningen gezet onder een onderzoeksovereenkomst.

door onze correspondent
Christel van Bebber

Het onderzoek wordt uitgevoerd door het Wetenschappelijk Onderzoek- en Documentatiecentrum (WODC) uit Nederland, dat eerder ook keek naar criminaliteit en rechtshandhaving op St. Maarten. Tegelijk met het WODC moet ook het Openbaar Ministerie van Aruba aan de slag. Dat gaat een 'voorbereidend strafrechtelijk vooronderzoek' doen. "Het OM gaat kijken of in het recente verleden strafbare feiten zijn gepleegd", legt de staatssecretaris desgevraagd uit. "Omdat het voorbereidend is, hoeft daar geen aangifte aan ten grondslag te liggen." Het OM in Oranjestad gaat samenwerken met het Bureau Integriteit Openbare Sector in Nederland. Dat krijgt de opdracht om de integriteit van het openbaar bestuur onder de loep nemen, omdat er mogelijk strafbare feiten zijn

gepleegd. Aruba zelf had de Centrale Accountantsdienst al gevraagd om de rechtmatigheid van overheidsuitgaven te onderzoeken. De drie rapporten die daaruit voortkomen, worden door het WODC onder de loep genomen. De onderzoekers gaan ook zelf aan de slag. "De WODC-onderzoekers zullen vrijelijk toegang hebben tot documentatie en in staat worden gesteld gesprekken te voeren met alle instanties", aldus een citaat uit de opdracht. Op Aruba wordt een contactpersoon aangewezen die het WODC daarin zal begeleiden. Bij het onderzoek komt bijzondere nadruk te liggen op het snijvlak van goed bestuur en rechtshandhaving, op het functioneren van politie, Openbaar Ministerie en de vreemdelingendiensten. Nederland en Aruba willen weten wat de sterke en zwakke punten zijn. Het WODC moet ook bekijken wat Aruba heeft gedaan



Staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) en premier Mike Eman hebben, zoals op de foto is te zien, vanochtend in Nederland hun handtekening gezet onder een onderzoeksovereenkomst naar de staat van bestuur en rechtspraak op Aruba. Het onderzoek wordt uitgevoerd door het Wetenschappelijk Onderzoek- en Documentatiecentrum (WODC).

om goed bestuur en rechtshandhaving te waarborgen sinds daar in 1993 afspraken over werden gemaakt. Eerder zei Bijleveld al dat afspraken over partijfinanciering en het opzetten van een onafhankelijke klachtenin-

stantie niet zijn nagekomen. Dat dat alsnog gebeurt, acht ze van groot belang, zo zei ze in mei tijdens een debat in de Eerste Kamer. Tijdens het onderzoek wordt met name aan de 'meest recente periode' aandacht be-

steed. De periode dus dat Nelson Oduver premier was van Aruba. Volgens het rapport is voor een recente periode gekozen. "...Ook om redenen van validiteit en betrouwbaarheid. Immers het achterhalen van de feitelijke

toedracht van gebeurtenissen in het verleden wordt problematischer naarmate deze (veel) verder terug in de tijd liggen", aldus de onderzoeksovereenkomst.

Vervolg op pagina 3

Bolivia steunt kernprogramma van Iran



De Boliviaanse president Evo Morales en zijn Iraanse collega Mahmoud Ahmadinejad luisteren naar elkaars volksliederen bij aankomst van de laatste op het vliegveld in La Paz.

LA PAZ — Bolivia heeft zijn steun uitgesproken voor het nucleaire programma van Iran. De Boliviaanse president Evo Morales en zijn Iraanse collega Mahmoud Ahmadinejad, die een bliksembezoek bracht aan het Zuid-Ameri-

kaanse land, ondertekenden gisteren een gezamenlijke verklaring daarover. In het document zeggen de twee anti-Amerikaanse presidenten dat ze 'het legitieme recht van alle landen erkennen om kernenergie voor vreedzame doelen te gebruiken en ont-

wikkelen'. Daarmee verwijzen ze naar het omstreven nucleaire programma van Iran. Het Westen vreest dat de islamitische republiek werkt aan een kernbom, maar Teheran houdt vol dat het niets kwaads in de zin heeft.

Ahmadinejad is momenteel bezig met een rondreis door Latijns-Amerika. Hij bezoekt linkse presidenten die, naar hij hoopt, met hem een front kunnen vormen tegen de Verenigde Staten. Maandag was Ahmadinejad bij de Braziliaanse president Luiz Inacio Lula da Silva, vandaag sloot hij de trip af met een ontmoeting met de Venezolaanse leider Hugo Chávez.

Argentinië onderscheidt Nederlander

BUENOS AIRES — De Nederlandse emeritus-hoogleraar internationaal recht Theo van Boven heeft gisteren een onderscheiding gekregen van de Argentijnse regering voor zijn strijd voor de mensenrechten in het Zuid-Amerikaanse land.

De 75-jarige Van Boven was van 1977 tot en met 1982 directeur van de afdeling mensenrechten van de Verenigde Naties. Bij de overhandiging van de onderscheiding sprak de Argentijnse kanselier Jorge Taiana lovende woorden. "Van Boven verheft zijn stem, bijna in zijn eentje, en



Foto: RighttoLife.org

Theo van Boven

zette de aanklachten tegen het militaire regime van Argentinië in gang. Hij wekte bovendien het internationale bewustzijn over deze tragische realiteit van Argentinië." Na een staatsgreep in 1976 kreeg de militaire junta van Jorge Videla het voor het zeggen in Argentinië. De junta was verantwoordelijk voor de onwettige arrestatie, marteling, moord of gedwongen verdwijning van duizenden mensen. De vader van prinses Máxima, Jorge Zorreguieta, was onderminister van Landbouw in het regime van Videla.

Vervolg op pagina 7

Kwart gevaccineerden heeft last van bijwerking

RIJSWIJK — Ruim een kwart van de mensen die gevaccineerd worden tegen de Mexicaanse griep,ervaart na de prik 'een lichte bijwerking'. De meeste mensen die geprikt zijn (72 procent), hebben helemaal geen last van de grieprik tegen H1N1. Dat meldde het Nederlands Bijwerkingen Centrum Lareb vandaag. Het centrum baseert de cijfers op basis van een onderzoek onder voorlopig 2500 personen die een enquête over de ervaringen van het prikken invulden. De meeste mensen hebben last van wat pijn. Op een

tweede plek staat zwelling of verharding en daarna roodheid. Andere bijwerkingen zijn een warm gevoel, jeuk en een blauwe plek. Lareb onderzoekt of de gemelde bijwerking inderdaad het gevolg is van de vaccinatie. Tot en met 15 november heeft het centrum 1438 meldingen ontvangen.

Canada

In Canada zijn na intentingen tegen de Mexicaanse griep een ongewoon aantal vermoedelijke allergische

reacties geconstateerd. Een deel van de gebruikte vaccins van de firma GlaxoSmithKline (GSK) is daarom door de producent apart gezet, meldde de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO). Het betreffende vaccin wordt in Nederland niet gebruikt. De zaak wordt onderzocht door de Canadese autoriteiten, zei WHO-woordvoerder Thomas Abraham. In Canada zijn in totaal 7,5 miljoen vaccins tegen Mexicaanse griep gedistribueerd.

Heeft **U** zich al
ingeschreven
?

WEB
care

Voor uw waterfactuur on-line
log in op **www.webaruba.com**

BESCHERM UW HUIS!

10%
korting voor
nieuwe klanten

Nu ook met milieu
vriendelijke produkten

DAL
PEST CONTROL

PROTECTING YOUR HOME AND FAMILY • TEL. 584-9800
www.dalpestcontrol.com

BUSINESS
NAPA

'Ik heb iets met
cijfers en nummers'

Tim Sannen:
'Souvenirs
en uitzicht'

Innovatieprijs & 'Kuddegedrag'

deze week:

'Liefde voor
binnenstad'

Insight job:
Saskia Fokkelman

Succesverhaal:
Tim Sannen

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza
Woensdag 23 December
Tsunami on stage
starting at 9.00pm
Buitenbar en Balashi special

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ
Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Vrijdag Happy hour van 17:00 - 19:00
Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET CAFÉ
The Paddock
A R U B A

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Starts at 17:00
All you can eat ribs

"Dit is het ideale moment voor een koude Polar"

BISTRO
TASTE OF BELGIUM
EARLY BIRD
\$25 3-Gangen menu
Dagelijks 17-19u

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw Valid till Nov 25

@ Renaissance
NEXT DAY AIR
daily: 7:45 - 10:00
late: 12:00

BANDSLAM
daily: 4:00 - 6:30
matinee: 1:30

PRECIOUS
daily: 6:00 - 8:30
matinee: 1:00 - 3:30
late: 11:00

TENDERNESS
daily: 9:00
late: 11:30

PUSH
daily: 9:00
late: 11:30

THE STEPFATHER
daily: 4:15 - 6:45 - 9:15
matinee: 2:00
late: 11:45

THIS IS IT MICHAEL JACKSON
daily: 6:00 - 8:30
matinee: 1:00 - 3:30
late: 12:00

SINTERKLASS EN DE VERDOWENEN
daily: 4:30 - 6:45
matinee: 12:00 - 2:15

TIM BURTON'S NIGHTMARE BEFORE
daily: 4:00 - 6:00
matinee: 12:00 - 2:00

@ Paseo Herencia
PARANORMAL ACTIVITY
daily: 5:30 - 7:45 - 10:00
matinee: 12:30 - 3:00
late: 12:15

2012
daily: 4:30 - 8:00
matinee: 1:00
late: 11:15

ASTRO BOY
daily: 4:30
matinee: 12:00 - 2:15

LAW ABIDING CITIZEN
daily: 9:15
late: 12:00

THIS IS IT MICHAEL JACKSON
daily: 5:45 - 8:15
matinee: 12:45 - 3:15
late: 11:00

WHERE THE WILD THINGS ARE
daily: 5:00
matinee: 12:30 - 2:45

COUPLES RETREAT
daily: 5:00 - 7:30 - 10:00
matinee: 12:00 - 3:30
late: 12:15

AMELIA
daily: 6:45 - 9:15
late: 11:45

A CHRISTMAS CAROL
daily: 4:45 - 7:00
matinee: 12:15 - 2:30

MATINEE: SAT - SUN | LATE: FRI & SAT

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!

Computer Services
PC Repairs
PC Upgrades
Virus Removal
CERTIFIED PROFESSIONAL

SUN PLAZA MALL
ACT NOW CALL
583-9633

For Rent
One furnished studio apartment
in San Nicolas
all inclusive.
water, electricity,
cable etc.
Deposit Fls 500.-
Fls 700.- p/month
Call 5845696

Gebedsgroep
"Shalom"
Elke woensdag
in Kappel
Monte Calvario
te
Tanki Leendert.
7:30 pm - 9:30 pm

TE HUUR
Mooi Arubaans huis
te Seroe Pita 52

3 slaapkamer, 1 zolder,
grote patio, 1 badkamer,
1 washok.
Veilige & rustige buurt
met veel natuur.
Huurprijs Afl. 1800,- + Borg
Meer info.:
tel. 585-7144
na 12:00 uur

CATERING
TASTE OF BELGIUM

Our Christmas Menus 2009 are ready!

Menu and buffet options for your Christmas and New Year's party are now available.

Convenient and affordable!

Make it yourself easy and let us cater your party.

For more information please contact us at: 732-0833 of catering@tasteofbelgium.aw

RENAISSANCE MALL & MARKETPLACE
CRYSTAL & SEAPORT Casino

ISLAND XTRA VAGANZA

SHOP DINE PLAY WIN!

Participate and win the amazing 2010 FORD MUSTANG!
Shop, dine or catch a movie any day till November 28 at the Renaissance Mall & Marketplace and validate your receipt for coupons at Crystal or Seaport Casino. You will receive a coupon for each Afl. 25,- spent.

Place your coupons in the tombola at Crystal or Seaport Casinos. The raffle will take place during the Island Extravaganza event November 28, at 7pm. Winner must be present to claim prize!

Accumulate points with "The Card" at Crystal or Seaport Casinos and for every 25 points you will receive a coupon. Or receive one coupon for every combination as per table game rules.

Renaissance Mall & Marketplace | Crystal & Seaport Casinos | Located Downtown | Information T +297 583 6000

RENT HOUSE
aruba
5 871 971

TE HUUR in : Paraderapark 219

Ruime goed onderhouden 3 slaapkamerwoning + studio. Semi gemeubileerd. Grote woonk. met patio, ruime keuken. Slaapk. met inbouwkasten, goed onderhouden tuin. In huurprijs verlaagd!!!!!!!

Afl 2.250,- p/m beschikbaar per direct

www.renthousearuba.com

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freesapparatuur ook voor het legen van uw septic tank

PIPE CLEANING SERVICE
7395555
Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

TE HUUR

San Miguel 56-G
3 slaapkamers, 2 badkamers, semi gemeubileerd en een mooie achter porch.

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Afl. 2.650,- per maand

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag vld maand 12:00-14:00

De bakens verzetten.

De zaak heel anders aanpakken.

Santa Claus is coming to...

PALM BEACH PLAZA

THURSDAY NOVEMBER 26
Aruba Wine and Dine presents at The Village time: 7-11pm

THE VILLAGE FOOD & WINE FESTIVAL
"THANKSGIVING CELEBRATION"

• 16 Participating Booths
• FOOD SAMPLES
• WINE TASTINGS
• CUBAN CIGARS
• BALASHI Aruba's Beer

FREE ENTRANCE

Across The Radisson Resort, Itrausquin Blvd 348A, Palm Beach For more information call 748 0534
www.arubawineanddine.com

Aruba werkt aan pardonregeling

ORANJESTAD/DEN HAAG — Aruba werkt aan een pardonregeling voor illegalen die al jaren op het eiland zijn en nog nooit een reactie hebben gehad op hun verzoek om een verblijfsvergunning. Minister-president Mike Eman (AVP) heeft dit tijdens gemeld tijdens zijn kennismakingsgesprek met Tweede Kamerleden, aldus *De Telegraaf*.

Regeringswoordvoerder Manolo Besselink bevestigt dat het kabinet bezig is met een dergelijke regeling. Volgens hem zijn de besprekingen over de pardonregeling nog in volle gang, waardoor er nog geen inhoudelijke informatie over deze regeling verstrekt kan worden. Premier Eman zou tegen de Nederlandse krant hebben gezegd dat het geldt voor vreemdelingen die langer dan vijftien jaar op Aruba zijn en in die periode geprobeerd hebben een legale status te verwerven. Zij kunnen zich melden. Bekeken zal worden of ze alsnog voor een verblijfsvergunning in aanmerking komen. Eman kan niet aangeven om hoeveel illegalen het zou gaan. Hij zei

deze regeling morgen ahangig te maken bij de Nederlandse minister van Justitie, Ernst Hirsch Ballin (CDA). Gekeken zal worden naar de criteria die Nederland heeft gehanteerd bij de Nederlandse pardonregeling van juni 2007. In Nederland hebben uiteindelijk 28.000 buitenlanders gebruik gemaakt van de regeling. Deze regeling was bestemd voor vreemdelingen die vóór 1 april 2001 een eerste asielaanvraag hebben ingediend en nog steeds in Nederland verbleven. “Een deel van de illegalen op Aruba is wel in het bezit van een werkvergunning maar is niet in het bezit van een verblijfsvergunning. Maar er zijn ook buitenlanders die nooit een

verblijfsvergunning hebben aangevraagd, die echte illegalen zullen worden uitgezet,” aldus Eman in de Telegraaf. Op de Nederlandse Antillen kunnen illegalen sinds kort onder bepaalde voorwaarden een tijdelijke verblijfsvergunning krijgen. In dit kader zijn op Sint Maarten vorige week de eerste twee vergunningen uitgereikt. Naast de eventuele pardonregeling heeft het kabinet-Mike Eman 1 recentelijk al laten weten dat Aruba het toelatingsbeleid wil versoepelen. Zij wil dit doen door het afschaffen van het zogeheten Zwitsersmodel, waardoor buitenlandse arbeidskrachten, als de arbeidsmarkt dat toestaat, langer dan drie jaar op Aruba kunnen blijven. Daarnaast wil het kabinet de toelatingseisen voor burgers uit het Koninkrijk verspoelen. Zij kunnen hierdoor makkelijker een vergunning krijgen als ze op Aruba een huis en een baan hebben.

Drugsvangst tijdens verkeerscontrole

ORANJESTAD — Drie personen werden maandagmiddag door de politie in Noord tijdens een reguliere verkeerscontrole aangehouden wegens drugsbezit. In hun auto werd zowel marihuana als cocaine aangetroffen.

Tijdens de verkeerscontrole wilden agenten het belastingnummer controleren van een rode personenauto. De bestuurder werd tot stoppen ge-

maand en naar de autopapieren gevraagd. De bestuurder bleek zijn belastingen niet te hebben betaald en bovendien niet in het bezit te zijn van een geldig rijbewijs. Agenten merkten tijdens de controle een doordringende wietlucht op en vroegen de chauffeur hiernaar. Deze verklaarde even daarvoor een joint te hebben gerookt. De politiebeambten vroegen de bestuurder vervolgens toestemming

om de auto te doorzoeken. De toestemming werd verleend, waarop agenten het voertuig grondig doorzochten. Hierbij vonden ze vier zakken marihuana en bovendien een aanzienlijke hoeveelheid wit poeder, vermoedelijk cocaine. Ook vonden agenten handschoenen en een weegschaal. De chauffeur en twee inzittenden werden aangehouden. De auto werd in beslag genomen voor verder onderzoek.

Premier Eman belooft studenten meer dan korting

ORANJESTAD/ ROTTERDAM — Premier Mike Eman (AVP) heeft aan een groep Arubaanse studenten een korting tussen de 30 en 40 procent beloofd op terugbetaling van de Arubaanse studielening. Dit gebeurde gisteren tijdens een bijeenkomst in Rotterdam.



Premier Mike Eman ontmoette gisteren ruim 200 Arubaanse studenten in Rotterdam.

Afgelopen week kondigde hij deze maatregel al aan na het ondertekenen van het concept landsbesluit voor halvering van de bbo. Gisteren ging hij tijdens de bijeenkomst meer in op de details. De korting is bedoeld om het koersverschil met de euro te verzachten en om Arubaanse studenten te stimuleren om na hun afstuderen terug te keren.

Daarnaast wil de premier met de Nederlandse minister van Onderwijs Ronald Plasterk (PvdA) om de tafel gaan zitten over de zogeheten draagkrachtregeling. Dit is een regeling van de Informatie Beheer Groep waarin aflossing van de studieschuld jaarlijks wordt bepaald aan de hand van de inkomsten na het afstuderen. “Een van de opties is het vastleggen van de koers van

de euro naar de florin op het moment waarop de lening ingaat. Dit wordt dan ook de koers die wordt gehanteerd bij het terugbetalen van de studieschuld.” De premier zei al eerder met Plasterk te hebben gesproken over mogelijkheden tot verlichting van de studieschuld, dit was toen hijzelf nog in de oppositie zat. Hij verwacht dat zijn huidige positie hem wellicht meer slagkracht kan geven tijdens een volgende bespreking.

Eman belooft ook betere contacten met de studen-

ten te onderhouden en voor wat betreft banen en stages op Aruba beter te communiceren. In dit kader wil de premier, al dan niet via de Nederlands-Antilliaanse stichting Passaat, onder andere banen- en stagebeurzen organiseren voor Arubaanse studenten. Ook wordt, aldus minister-president Eman, de toegankelijkheid van het Arubahuys voor de studenten verbeterd. De premier is momenteel in Nederland voor een officieel kennismakingsbezoek met het Nederlandse kabinet en gesprekken met onder meer KLM.

Nog geen acties ziekenhuis

ORANJESTAD — De vastgelopen cao-onderhandelingen tussen de Algemene Bond van Verplegenden (ABV) en het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) zijn vandaag weer hervat. De vakbond dreigde met acties, maar dankzij ingrijpen van de Landsbemiddelaar is het daar niet van gekomen.

De onderhandelingen waren, nadat er in februari een cao-akkoord voor één jaar was bereikt, medio oktober weer gestart. Inzet van de verpleegbond is een loonsverhoging van minimaal twee procent. Het tegenbod van één procent van het ziekenhuis wordt door ABV van de hand gewezen. “De onderhandelingen waren feitelijk al vastgelopen en we waren

al bezig om de nodige acties voor te bereiden,” aldus vakbondsleider Bart van Putten. Echter dankzij de Landsbemiddelaar zijn de onderhandelingen gisteren weer hervat en zal er vandaag verder worden gesproken. De Landsbemiddelaar Julio Bigado zou tijdens de besprekingen van vandaag een zogenaamd werkdocument aan beide partijen presenteren. Hierin wordt het financiële plaatje uiteengezet. De Landsbemiddelaar geeft aan dat er vandaag nog geen concrete resultaten verwacht kunnen worden aangezien beide partijen met het voorstel eerst terug moeten naar hun achterban om het te bespreken. Volgens Bigado hebben beide partijen, door het inschakelen van de Landsbemiddelaar al

een deel van hun onderhandelingsruimte prijsgegeven. “De werkgevers zullen nu naar alle waarschijnlijkheid meer moeten toegeven dan ze in eerste instantie wilden, en de werknemers zullen met wat minder genoegen moeten nemen. De Landsbemiddelaar is onpartijdig en wil voor beide partijen het best mogelijk resultaat behalen.” Omdat de bond met de Landsbemiddelaar in onderhandeling is, mogen ze niet tot acties overgaan waardoor deze, voor dit moment, zijn stilgelegd. Welke acties gevoerd worden, mochten de beide partijen onverhoopt niet tot elkaar komen, kan Van Putten nog niet zeggen. De vakbond eist in tegenstelling tot de onderhandelingen die afgelopen februari resul-

ORANJESTAD — Nationale zorgverzekeraar AZV is maandelijks 2 ton florin kwijt aan medicatie voor 100 met het hiv-virus besmette personen. Dit werd gistermiddag bekend gemaakt tijdens een persconferentie in verband met Wereld Aids Dag op 1 december. “Ons land komt niet in aanmerking voor goedkope generieke medicijnen, omdat we te weinig besmettingen geregistreerd hebben”, aldus Lativa Mercera van Dienst Besmettelijke Ziekten.

In totaal zijn er 435 gevallen van hiv/aids besmettingen geregistreerd. Volgens Mercera moet dit getal met ongeveer tien worden vermenigvuldigd om op het daadwerkelijke aantal zieken te komen. “Veel mensen durven zich echter niet te melden of testen, uit vrees voor stigmatisering.” Eerder dit jaar werd al duidelijk dat generieke aids medicatie niet zomaar beschikbaar is, omdat het land tot het Koninkrijk der Nederlanden behoort. Ontwikkelingslanden kunnen wel generieke medicatie krijgen. Jaarlijks gaat het dus om een bedrag van 2,4 miljoen florin dat op de begroting van de zorgverzekeraar drukt. Begin dit jaar werden door Tweede Kamerleden in Nederland vragen gesteld over de toename van hiv-geïnfecteerden op Aruba en de Antillen. Toen zou onderzocht worden welke mogelijkheden er zijn voor meer samenwerking binnen het Koninkrijk op het gebied van bestrijding, behandeling en

Kosten hiv-medicijnen blijven hoog



Verschillende lokale organisaties werken dit jaar in het kader van Wereld Aids Dag samen om de bevolking meer te informeren over de ziekte en de acceptatie van besmette individuen te vergroten.

voorkoming van aids, maar ook op het gebied van gezamenlijk inkopen van medicijnen waardoor de prijzen naar beneden kunnen. Ook een eventuele dwanglicentie voor medicijnen kwam ter sprake. In een antwoord liet staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA) in juni dit jaar weten, dat het onder de huidige regelgeving niet mogelijk is om onder dwanglicentie geproduceerde medicijnen uit Nederland, te exporteren naar Aruba. Tot nu toen zijn er dus nog geen

concrete oplossingen voor het probleem van de dure medicijnen.

Wereld Aids Dag

In verband met Wereld Aids Dag op 1 december hebben verschillende instanties besloten om gezamenlijk een Aids Awareness week te organiseren. Deze loopt van 24 november tot en met 1 december. Op vrijdag 27 februari organiseert stichting Free-life Bureau of Prevention een *Night of the Condoms*. Medewerkers van de organisatie gaan op die dag, ter promotie van veilige

seks, informatie verstrekken en condoms uitdelen op verschillende locaties in het nachtleven. Zaterdag 28 november is er in uitgaansgebied The Village op Noord een evenement genaamd *Right to Live*. Tijdens dit evenement zal Women's Club of Aruba (WCA) aanwezig zijn met informatieve kraampjes. Bovendien zijn er kunstexposities, Arubaans eten en optredens van verschillende bands en artiesten. Doel van het evenement is meer bewustwording van de ziekte en vermindering van het taboe op hiv-geïnfecteerden.

Wetsvoorstel voor stemmen in het buitenland

ORANJESTAD — De Arubaanse regering heeft een wetsvoorstel ingediend voor Arubanen die in het buitenland wonen, dat hen de mogelijkheid geeft om te stemmen tijdens parlementaire verkiezingen op Aruba. Dit maakte minister-president Mike Eman (AVP) gisteren bekend tijdens een bijeenkomst met Arubaanse studenten in Rotterdam. “Om de

kieswet te veranderen moet je ook de Staatsregeling veranderen. In de Staatsregeling staat geschreven dat alleen diegenen die woonachtig zijn op Aruba kunnen stemmen. Om dat te wijzigen heb je steun nodig van tweederde van het parlement”, aldus Eman. Hij zei te hopen dat de MEP-fractie in deze van mening is veranderd. Dit gezien het feit dat ex-premier

Nelson Oduber (MEP) tijdens de campagne liet weten dat Arubanen in Nederland die wilden stemmen naar Aruba moesten terugkeren. “Nu we het stemrecht voor het Europese Parlement via Mito Croes hebben verworven is dit een meer dan juist vervolg hierop.” In januari begon Pierre Simon met een petitie op Facebook om de kieswet te veranderen en ervoor te

zorgen dat Arubanen buiten Aruba hun stem tijdens de verkiezingen van afgelopen 25 september zouden kunnen uitbrengen. Dit initiatief strandde echter nadat duidelijk werd dat de toenmalige regeringspartij MEP het plan bij voorbaat niet wilde steunen. Het stemrecht voor Arubanen in het buitenland werd hierop een campagnepunt voor AVP.

Minister Oduber: ‘Extra aandacht marketing in Europa’

CEO Peter Hartman en premier Eman. In tegenstelling tot de Verenigde Staten, waar Aruba al een behoorlijke aanwezigheid op de markt heeft, valt in Europa volgens Oduber voor Aruba nog behoorlijk veel winst te behalen. Momenteel wordt gewerkt aan chartervluchten vanuit Italië, Spanje en Portugal. Vanuit het laatstgenoemde land zullen vanaf de eerste helft van 2010 al vluchten plaatsvinden. Ook wil de minister weer een vertegenwoordiger van ATA in Duitsland, de twee na

grootste toeristenmarkt in Europa, hebben. Deze post werd enige tijd terug, in verband met bezuinigingen, geschrapt door ATA.

Volgens Oduber zijn de investeringen voor de marketing van Aruba de afgelopen tien jaar structureel laaggehouden. “In 2009 is uit het contingency-fonds extra geld uitgetrokken in het kader van de economische recessie. De situatie belooft in 2010 er niet beter op te worden daarom heeft de minister-raad nu al besloten om extra

middelen vrij te maken”, aldus Oduber. De bewindsman wil een nieuwe, meer directe aanpak vanuit zijn ministerie naar commerciële partners toe. Voor wat betreft de marketing in Amerika wil Oduber het ATA-kantoor in Miami verhuizen naar het noordoosten van de Verenigde Staten, waar doorgaans de meeste toeristen naar Aruba vandaan komen. Begin december heeft minister Oduber gesprekken met Carnival Cruises en American Airlines.

Eman: Goed signaal naar Arubaanse burgers

Vervolg van pagina 1

Ook premier Eman wil vermijden dat het onderzoek wordt gezien als een vervolg van politieke opposenten. Hij noemt het gezamenlijk onderzoek een belangrijk moment in een tijd dat er in Nederland, in de Antillen en op Aruba discussie is over het draagvlak voor het Koninkrijk. “Hiermee kunnen we aantonen dat we de volwassenheid hebben om kritisch naar onszelf te kijken, om te zien waar er mogelijkheden zijn tot versterking en hieraan in samenwerking met het Koninkrijk te gaan werken”, aldus de minister-president. De premier spreekt ook van een goed signaal naar de Arubaanse burgers zodat ‘zaken de het daglicht niet kunnen verdragen, niet in het duister blijven’. Als het WODC klaar is, moe-

ten praktische aanbevelingen de basis vormen van een plan van aanpak voor verbetering van het bestuur. Het eindrapport moet in oktober 2010 klaar zijn. Volgens Bijleveld kan komende week al worden begonnen. “We hadden natuurlijk al contacten met het WODC. Ze gaan zo snel mogelijk van start.” Over de herstructurering van schulden is nu niet gesproken, zegt de staatssecretaris. “Maar ik ben erg blij dat het onderzoek er komt. Het is ook een mooi signaal richting de Tweede Kamer, die volgende week begint aan de begrotingsbehandeling.” Staatssecretaris Bijleveld – en met haar de Tweede Kamer – maken zich al maanden grote zorgen over onder meer de integriteit van bestuur op Aruba. Begin dit jaar lekte een weekbericht uit van de Nederlandse Vertegenwoor-

diging in Oranjestad. Daarin stonden belastende verklaringen over de toenmalige premier Oduber, diverse ministers en de broer van de toenmalige Justitie-minister Rudy Croes, Hendrik Croes. Hun zakelijke belangen en privébelangen zouden nogal verstrengeld zijn. Na het uitlekken van dat bericht heeft Bijleveld een eigen onderzoek laten uitvoeren. Daaruit bleek al onder meer dat het OM zich door onderbezetting onvoldoende kan richten op het vervolgen van strafbare feiten. Ook zou de vreemdelingenketen niet naar behoren functioneren en waren er aanmerkingen over het functioneren van de democratie. De staatssecretaris zei daarom in mei graag onderzoek van het WODC te willen. Toen Eman eind oktober als premier aantrad, kwam de boel in een stroomversnelling.



Overleden

Kai Wong	16-11-2009
Julissa I. Lacle	20-11-2009
Antonia A. Bergh - Stamper	21-11-2009
Charles E. Lynch	21-11-2009
Rafael E. Mejia	21-11-2009
Maria L. Teixeira – Pita	22-11-2009
Helena S. Ras – Pereira	22-11-2009
Celia C. Oñate	22-11-2009
Lorenzo M. Arends	23-11-2009
Gregory F. Maduro	24-11-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot donderdagmiddag 26 november 2009 om 12.00 uur:

Weer: vandaag overwegend halfbewolkt met een plaatselijke bui. Morgen wordt het licht- tot halfbewolkt, tijdelijk zwaarbewolkt met een kans op een lokale bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 32° C;
minimumtemperatuur: 26° C.

Zonsondergang: 18.07 uur; **zonsopgang:** 06.38 uur.
Wind: oostelijk en matig tot vrij krachtig, windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Voornamelijk overdag af en toe krachtig tot hard in uitschieters, windkracht 6 tot 7 (40 tot 61 km/uur, 22 tot 33 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal af en toe wat meer bewolking over onze eilanden trekken. Hierdoor zullen vandaag enkele plaatselijke buien tot ontwikkeling komen. Morgen word echter een afname in de buienactiviteit verwacht en daardoor een iets droger weerbeeld.
Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open zee tussen de 1 meter en 2 meter zullen de condities matig zijn.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Tropische weersystemen: geen.
Vooruitzichten tot vrijdagmiddag: licht- tot halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:
Station **Weertype** **Max** **Min**
Regen

				mm
Aruba	regen op afst	33	28	0.0
Bonaire	halfbewolkt	32	28	1.6
Curaçao	zwaarbewolkt	31	27	8.8
St. Maarten	lichtbewolkt	29	23	2.4

Pfennoot A.A.V. – in liquidatie

In de op 19 november 2009 gehouden jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per 19 november 2009. Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling is ter inzage van een ieder neergelegd ten kantore van het Handelsregister te Aruba zomede ten kantore van de vennootschap.
De Vereffenaar,
Comanco Aruba N.V.
Caya Musica 37,
Aruba

AGENDA

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN

woensdag 25 november
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN

WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE

tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Admin@amigoearuba.aw

Opmaak

Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop

sales@amigoearuba.aw

Distributie:

Zulaika Kelly
Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening numbers:

Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)

Amigoearuba@setarnet.aw

ARUBA

the

CURACAO

CARTRIDGE

store

ROTTERDAM - SANTO DOMINGO - SANTIAGO - ARUBA - CURACAO

BLACK PRINTER CARTRIDGE WEEKS

for hp Printers

12A TONER

21 27 56 92 94 96 15 45

35 99

for LEXMARK Printers

ALL brother

16 39 19

ALL EPSON

15

LARGEST SELECTION ANYWHERE!

Piedra plat 42c (bij Bright Bakery). Aruba 583-2328

Savaneta 117 lokaal 4 Telefoon 584-0076

TCS na Schottegatweg ta 461-9335

TCS na Hanenberg ta 767-8888

More prints for your money

Premium Driving Is Here

save
AWG 360
p/m*




Drive@earth

MITSUBISHI OUTLANDER

2.4L MIVEC DOHC 16-valve engine | INVECS III CVT 6-speed automatic transmission w/ Sports Mode | Magnesium Paddle Shifters | 18" Alloy Wheels | ABS | Dual Front SRS Airbags | Rear Reverse Sensors | Front Fog Lamps w/ Chrome Bezel | Air Conditioning | Rockford Fosgate® 710W Premium Sound System w/ AM/FM Radio w/ 6-CD player & Unique Center Panel | 4 Speakers, 4 Tweeters and 1 Subwoofer | Roof Antenna | Power Steering | Center Door Locks | Keyless Operation System | Power Windows | Power Mirrors | Power Sliding Sun Roof

Normal Selling Price
Promotional Bonus
Ayo BBO
Special Price

Afl. 79,950.00
- 7,000.00
- 2,188.50
Afl. 70,761.50


CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.


Genuine Parts

R. E. Yrausquin & Sons

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661 Email: info@reysons.com

*Save AWG 360.00 on your monthly payment when you finance 2009 model at CMB. **Ayo BBO* for 5 years.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

SETAR N.V

PARTICIPACION

SETAR N.V. ta informa na tur su clientenan cu pa motibo di un **reunion pa tur personal, tur teleshopnan, oficina principal na Sero Blanco, departamento tecnico y oficina di SETAR Cable Services den Caya Betico Croes ta sera;**

diabierna 27 di November 2009 pa 3’ or y mei di atardi.

SETAR ta pidi pa tuma nota di esaki



Campana straat 5, Tarabana Aruba.
Tel.: 583-2999 – 583-9610 Fax 583 – 4501 Bank: CMB Bank Acct. # 396.810.03

Fundacion Anti Droga Aruba heeft per direct plaatsingsmogelijkheid voor een Drugs-Consulent M/V

Taken:

- Het verzorgen van lezingen, workshops en presentaties
- Het verzorgen en presenteren van public relations activiteiten
- Het ontwikkelen van voorlichtingsmateriaal
- Het maken van rapportages
- Het bedenken, opzetten en uitvoeren van projecten op preventief gebied
- Het onderhouden van contact met samenwerkende organisaties/instanties
- Het verrichten van andere werkzaamheden inherent aan de aard van de functie
- Het verrichten van public relations werkzaamheden, steeds in overleg met de coördinator van het Bureau

Functievereisten:

- In het bezit zijn van een MBO diploma in sociale/maatschappelijke sector of een daaraan gelijkwaardige opleiding en vakkennis
- Goede beheersing van de nederlandse-, engelse-, spaanse- en papiamentse taal
- In het bezit zijn van een rijbewijs “B”
- Goede contactuele eigenschappen
- Kan met mensen van verschillende niveau’s en standings omgaan
- Zelfstandig kunnen werken binnen de gegeven richtlijnen

Arbeidsvoorwaarden:

Uw aanstelling geschiedt op basis van een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd met een proeftijd van 2 maanden. Salaris en overige arbeidsvoorwaarden conform bezoldigingsregeling van het Land Aruba, zoals toegepast op gesubsidieerde instellingen.

Sollicitatie

Schriftelijke sollicitaties, voorzien van dipoma’s en curriculum vitae, dienen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie te worden gericht aan: Het bestuur van de F.A.D.A., P.O.Box # 1148, Oranjestad, Aruba, of dienen afgeleverd te worden op ons bezoekadres: Campanastraat nr. 5 te Tarabana.

Nadere informatie betreffende deze functie en de vigerende arbeidsvoorwaarden kunnen verkregen worden gedurende kantooruren bij de medewerker secretariaat/financiën, telefoonnummers 583.2999 - 583.9610.

EXECUTORIALE VERKOOP

*Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw) van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.*

Het betreft:

- het recht van erfpacht tot achttien juni tweeduizend zevenenveertig op een perceel domein grond, groot eenduizend vijftien vierkante meter (1.015 m2), gelegen te Bakval in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 867, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **Bakval 7-E**.

inzetprijs: Afl 550.000,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met vrijdag 11 december 2009 tot 17.00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **maandag 21 december a.s. om 09:00 uur** in de vergaderzaal van Notaris Kantoor Rodriguez-Taekema aan de SUCU/De La Sallestraat 60.

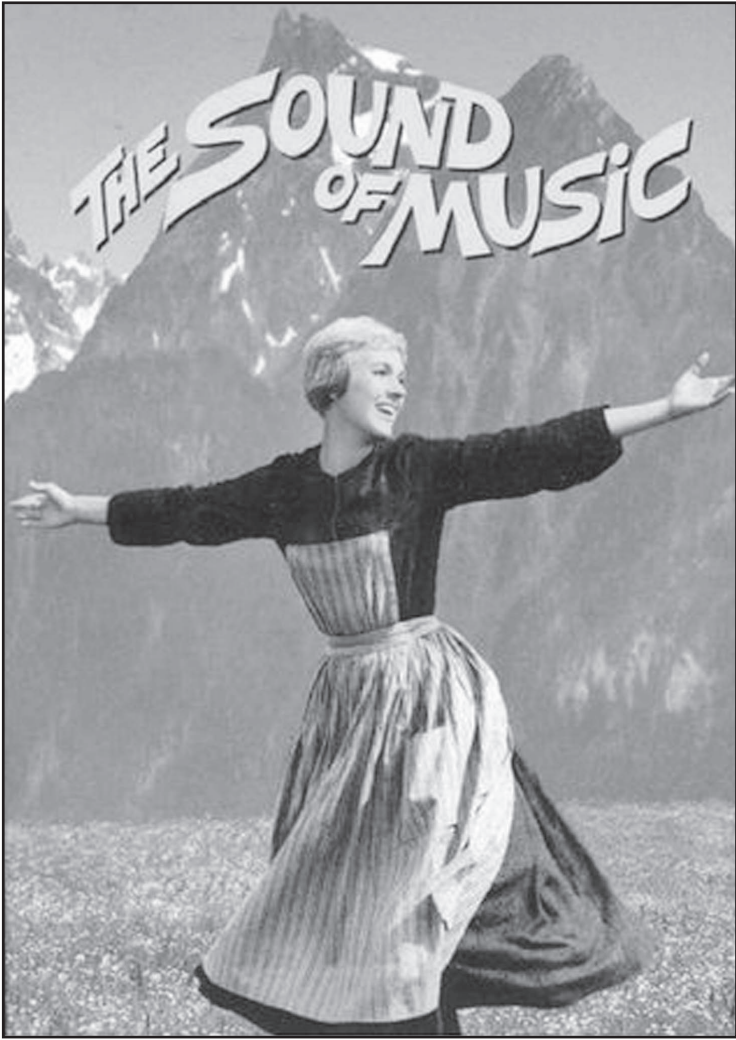
De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

Meezingen met filmklassieker The Sound of Music

ORANJESTAD — Cas di Cultura organiseert op woensdag 2 december voor de eerste keer *Sing Along The Sound of Music*. Het publiek mag dan tijdens de voorstelling van deze filmklassieker uitgebreid meezingen, vertelt organisator en directeur van het kunsthuis, Vicky Arens. “Wees niet verlegen, maar geniet van een gezellige avond en zing voluit mee met de film.”

Een klassieke film opnieuw beleven, maar dan in een ander jasje. Dat is het idee achter de Sing Along filmvoorstelling, vertelt Arens. Het nieuwe concept houdt in dat het publiek, tijdens de musicalfilm, zich identificeert met de personages uit de wereldwijd bekende The Sound of Music. Zo kan er meegezongen worden met de populaire musicalliedjes, als *Do-Re-Mi*, *Sound of Music*, *My Favorite Things*, *Edelweiss* en *So Long Farewell*. Daarnaast mag iedereen zich verkleden als Maria Rainer kapitein Georg von Trapp, Moeder Overste, Barones Elsa Schraeder, Zuster Margareta of andere personage uit de film. De organisatie kiest de meest originele kostuumdragers uit de zaal en die worden op het podium geroepen om mee te doen aan een ‘kostuumparade’. “Wie het beste kostuum draagt, krijgt uiteindelijk een leuke prijs”, aldus Arens. Bovendien krijgen de bezoekers bij binnenkomst een zogenaamde *funbag*: een tas vol met attributen die het



De film musical The Sound of Music uit 1965 wordt in Cas di Cultura in een nieuw jasje gestoken waarin ook het publiek een rol speelt.

publiek tijdens de film moet gebruiken. Arens: “Dit zijn dingen als een stukje gordijnstof, bordjes met tekens erop zoals een vraagteken en een Edelweisstakje.” En om dit allemaal zo feilloos mogelijk

te laten verlopen, helpt een professionele animator het publiek een handje. “Hij zal de bezoekers uitleggen wat ze moeten doen, zodat het voor iedereen duidelijk is.” **Lol**

Sing Along is een internationaal concept dat zich al eerder in andere landen heeft bewezen, zoals in Nederland, Engeland en Hollywood. “Het publiek vindt het fantastisch om helemaal los te gaan en met de film mee te zingen. Wereldwijd is enthousiast gereageerd en nu willen wij de mensen op Aruba mee laten doen”, zegt Arens. Cas di Cultura kon in totaal uit drie films kiezen: *Ja zuster, nee zuster*, *Grease* of *The Sound of Music*. De laatste leek de organisatie de beste keus voor Aruba. “Het is een klassieke, gewilde en erg geliefde film en het is leuk om deze film op deze manier te brengen, in plaats van alleen standaard de film af te draaien.”

Bovendien is de musicalfilm, zegt Arens, een tijdloze film die vooral met kerst heel populair is en een warm gevoel geeft. De organisatie probeert dan ook vooral scholen en bedrijven aan te moedigen om dit jaar een ander soort uitje

te organiseren dan normaal. “Niet zoals ieder jaar een standaard diner, maar gewoon tijdens deze voorstelling veel lol hebben met z’n allen en een gezellige avond ervan maken.” De film is dan ook bedoeld voor de mensen die in gezelschap een avondje uit willen, met familie of vrienden.

Indien de speciale voorstelling een succes wordt op Aruba, zegt Arens volgend jaar het concept weer te herhalen met de musicalfilm *Grease*. “Maar eerst kijken we of het echt wel iets voor Aruba is.” Sing Along The Sound of Music vindt op woensdag 2 december plaats, vanaf zeven uur ’s avonds. In totaal duurt de voorstelling drie uur, inclusief de uitleg van de animator en de film. Entree kost 25 florin per persoon en kaartjes zijn te koop bij Cas di Cultura in Oranjestad. Arens: “Je moet het gewoon proberen, jezelf los laten gaan en niet verlegen zijn.”

The Sound of Music

Het verhaal speelt zich af vlak voor de Tweede Wereldoorlog in Oostenrijk en gaat over de levenslustige Maria Rainer van het Nonnberg klooster.

Zij wordt door Moeder Overste naar het huis van kapitein Georg von Trapp gestuurd om gouvernante

te zijn van zijn zeven kinderen. De kapitein is weduwnaar en voedt zijn kinderen op met de militaire discipline. In tegenstelling tot alle vorige gouvernantes weet Maria echter de harten van de kinderen al snel te veroveren en brengt zij weer leven en muziek in het huis van de kapitein.

Veel animo voor Bollywood



Foto: Reynalda Ponsen

ORANJESTAD — Het Bollywoodfeest in Cilo City Lounge was een groot succes afgelopen zaterdag. Vooral de Indiase gemeenschap was in groten getale afgekomen op het feest. Het pand was voor de gelegenheid omgetoverd tot een scène uit de filmindustrie uit India. Zelfs de bediening was in stijl gekleed. Op de tv-schermen waren bekende Bollywoodfilms te zien en een professionele buikdanser vermaakte de gasten met verleidelijke bewegingen op muziek van de vertoonde films. Dj An-Fe en dj Oscar wisten het publiek op de been te krijgen en tot de late uurtjes te maken. De organisatie van het evenement heeft laten weten, vanwege het grote succes, binnenkort alweer een volgende Bollywoodfeest te organiseren.

INGEZONDEN

Ouder worden

ARUBA IS OPGESCHRIKT door het ontdekken van een verzorgingshuis voor bejaarden waar de zorg onder de maat was. En dat terwijl iedereen dacht dat onze oudjes braaf door hun kinderen werd verzorgd.

Het probleem is dat wij in bepaald opzicht in een Aruba van 50 à 60 jaar geleden leven. Je had toen het kerngezin waar pa iedere dag uit werken ging en ma het huishouden en zorg voor de kinderen op zich nam. En ook voor de ouderen denkt men nu. Dit is niet correct want er waren ook relatief veel minder ouderen dan nu. Het gezin met 6 à 10 of meer kinderen hoort bij huwelijk gesloten voor de oorlog tot medio de jaren 1950. Het Arubaanse gezin telt nu gemiddeld twee kinderen en standaard werken beide

ouders. Een bijdrage aan sociale en familie zaken is hierdoor gering. Deze aangelegenheden worden waargenomen door de huisvrouwen die er nog zijn. Voor de kernzorgtaken zijn er al geen mensen. Ouders kunnen met moeite voor de eigen kinderen zorgen. Voor de zorg van gammele oudere familieleden is geen plaats. Die gaan naar de drie publieke verplegingshuizen, die een wachtlijst van 300 à 600 mensen hebben, enkele privéhuizen en dan zijn er nog de *ayudantes* uit de regio die aan huis de verzorging leveren. Het is hetzelfde, bij de onderkant van de demografie in dit geval, als bij crèches en speelscholen: is er veel vraag, dan kun je niet met wetgeving de kwaliteit regelen als de gewenste kwantiteit niet wordt gehaald. Kin-

deren betekenen weinig als het op verzorging van oude pa en ma aankomt. Veel kinderen betekenen niets. In het laatste geval denkt ieder dat de ander het zal doen en aan het eind doet niemand iets. Het probleem is de minder mobiele en dementerende bejaarde. De 85-jarige die nog kan lopen en autorijden is geen probleem. Maar ook omgang met een lucide oudere kan een bezoeking zijn. Het verzorgen van ouderen is een ondankbare taak en de familie hoopt dat degene die zich opoffert hiervoor in het hiernamaals rijkelijk zal worden beloond. Maar daar hebben de mensen tegenwoordig geen boodschap aan, wij willen direct lol en pret hebben. Dit proces van achteruitgang in de zorg aan ouderen is al veertig jaar aan de gang op dit eiland.

Eigenlijk had iedereen graag dat de kinderen voor hun ouders zouden zorgen, maar dat is niet meer haalbaar. Dit is wat de gemeenschap dient te accepteren, het verwachten dat de kinderen zelf voor hun bejaarde ouders zorgen, is niet reëel. Dan kan men inzien dat de vraag aan zorg het aanbod overtreft en dan kan men toestanden begrijpen als boven vermeld, waarbij de zorg onder de maat is. En hopelijk gaat investeren om dit te voorkomen. Te verwachten dat de overheid dit alleen regelt is, niet reëel. Ook de huidige werkende moet plannen en geld opzij leggen voor de oude dag en niet al het extra geld opstoken aan happy hours en feestjes.

FAVIO EDUARDO
Aruba

Tien jaar Taoïst Tai Chi

ORANJESTAD — De Taoïst Tai Chi Vereniging van Aruba organiseert in het kader van haar tienjarig bestaan op vrijdag 27 november een speciale trainingsavond, waarbij het publiek mag komen kijken. Zowel lokale als buitenlandse leden zullen hieraan deelnemen.

Zo zijn twintig buitenlandse leden uit Canada, Verenigde Staten en Nederland speciaal naar ons eiland overgevlogen om het weekend van de viering mee te maken. Bovendien zijn de trainers Dave Frame en Nicole Morancy door de Internationale Taoïst Tai Chi Vereniging aangewezen om de speciale trainingsavond te geven. Daarnaast nemen aanstaande zaterdag en zondag de lokale en internationale leden

van acht uur ’s ochtends tot vier uur ’s middags deel aan een tweedaagse Taoïst Tai Chi workshop, die op zondag met een Chinees banket wordt afgesloten. De vereniging nodigt alle geïnteresseerden uit om vrijdag 27 november tussen half acht en negen uur ’s avonds naar de training te komen kijken. Deze vindt plaats in het Centro Deportivo Frans Figaroa in Noord. Daar kan het publiek bovendien informatie krijgen over wat Taoïst Tai Chi voor de gezondheid kan betekenen en over de nieuwe lessen die begin januari 2010 van start zullen gaan in vier districten van Aruba. Voor meer informatie kan gebeld worden naar Marianne Croes op telefoonnummer 733-0074 of Madel Jacopucci op 733-5433

Winst voor EPB Hato

ORANJESTAD — De serie schooltoernooien van Idefre gaat door. Afgelopen maandag was er weer een speelronde van het zaalvoetbaltoernooi voor middelbare scholen. Dit keer kwamen scholenteams in de categorie B samen in Centro Deportivo Libertador Betico Croes te Santa Cruz. Deze werd gewonnen door EPB Hato.

De eerste wedstrijd ging tussen deze school en Mon Plaisir College. EPB was oppermachtig en won de wedstrijd met 4-1. De tweede wedstrijd, tussen Colegio San Antonio en Interna-

tional School liep gelijk op, maar eindigde alsnog in het voordeel van San Antonio met een score van 5-4. Zij bleken echter niet opgewaassen tegen EPB Hato en verloren met een ontluisterende score van 6-1. Restte nog de wedstrijd tussen de verliezende ploegen van de eerste wedstrijd, International School of Aruba en Mon Plaisir College. Hier wist ISA de bittere nasmaak van verlies weg te spoelen met de winnende score 4-3. Deze week volgen nog meer wedstrijden in het zaalvoetbaltoernooi voor middelbare scholen van Idefre.

Expo Stone Flowers

ORANJESTAD — Het Binnenhuys opent aanstaande zaterdag tussen vijf uur ’s middags en acht uur ’s avonds een expositie met nieuw werk van de kunstenaar Eeffe van der Straten. Deze heeft de naam Stone Flowers gekregen en is geïnspireerd door het Arubaanse landschap en de grote diorietkeien op het eiland. Van der Straten (Baarn, 1946) gaf creatieve therapie in het psychiatrisch centrum Zon en Schild in Amersfoort, volgde twee jaar lang les-

sen met meester glasblazer Alex Luigies en is sinds 1994 fulltime kunstenaar, na vijf kinderen groot te hebben gebracht en leiding te hebben gegeven aan jeugdcentra en vakantiekampen op Aruba. Sindsdien heeft Eeffe van der Straten postzegels ontworpen voor Post Aruba en kinderboeken geïllustreerd. Haar expositie Stone Flowers zal in het Binnenhuys aan de Avenida Milio Croes te zien zijn tot 23 december. Per 1 januari sluit overigens het Binnenhuys zijn deuren.

Cursus sportadministratie

ORANJESTAD — Het Arubaans Olympisch Comité (COA) verzoekt alle deelnemers aan de cursus Sport Administratie die al door hun respectievelijke sportfederaties waren aangemeld, v om zich alsnog zelf in te schrijven.

Dit is namelijk een vereiste van de Olympische Solidariteitscommissie. De inschrijfdagen zijn aanstaande vrijdag van negen uur ’s ochtends tot vier uur ’s middags en zaterdag van negen uur ’s ochtends tot twaalf uur ’s middags in de collegezaal van Colegio EPI. De cursusdagen zijn 3

en 4 december tussen zeven uur en half tien ’s avonds, 5 december tussen half negen ’s ochtends en vier uur ’s middags, 10 en 11 december tussen zeven uur en half tien ’s avonds en ten slotte op 12 december tussen half negen ’s ochtends en vijf uur ’s middags. De cursisten krijgen onder meer les in werken met vrijwilligers, planning, budget en geldmanagement, als ook over de olympische beweging. Docenten zijn Nicole Hoevertsz, Maikito Croes, Miriam Baiz, Sue Ann Leong, Sandy Roga, Roy Mezas en Prisca Albertsz.

Leren koffie zetten



ORANJESTAD — Werknemers van het restaurant Ventanas del Mar van het golfresort Tiera del Sol hebben onlangs een training in koffie zetten gekregen. Het initiatief kwam van koffiebrander Smit & Dorlas Caribbean. De instructeurs lieten zien de laatste technieken zien waarmee een goede cappuccino, espresso of andere varianten gezet kunnen worden. Ook het op het eiland populaire Frappuccino kregen de personeelsleden uitgelegd.

Avontuur van AZ houdt op

ALKMAAR — De spelers van AZ hadden in hun groepswedstrijden in de Champions League vaak het idee dat ze de betere ploeg waren. Toch moest de landskampioen gisteravond na het gelijkspel tegen Olympiakos Piraeus (0-0) constateren dat het avontuur op het belangrijkste Europese podium al strandt in de groepsfase. “Je moet in de Champions League negentig minuten geconcentreerd voetballen, maar dat lukt ons dit seizoen niet”, stelde Niklas Moisander teleurgesteld vast. De ploeg van trainer Ronald Koeman gaf zichzelf vooraf in een groep met Arsenal, Olympiakos en Standard Luik een goede kans op de tweede plek, goed voor een plaats in de achtste finales. Na twee nederlagen en drie gelijke spelen strijdt AZ op 9 december in een rechtstreekse confrontatie met de Belgen echter slechts nog om deelname aan de Europa League. “We hebben niet altijd gekregen wat we verdienden”, aldus Maarten Martens. “Eigenlijk hadden we twee of drie punten meer moeten hebben.” Vooral de late gelijkmaker van Standard Luik in Alkmaar (1-1) spookt nog door het hoofd van Martens. “Dat

doelpunt breekt ons uiteindelijk op. Ik zou heel graag onze gelijkmaker thuis tegen Arsenal in willen leven voor dat doelpunt van Standard. Dat punt tegen Arsenal was namelijk een extraatje. Ik had echter veel liever twee punten meer gepakt tegen Standard Luik. Dan hadden we nu in ieder geval boven die ploeg gestaan en nog kans gehad op de tweede plek.” De Alkmaarders waren in groep H alleen kansloos in de uitwedstrijd tegen Arsenal (4-1). “In alle andere wedstrijden waren we zeker niet de mindere, ook thuis tegen Arsenal niet”, aldus Koeman. “Optisch gezien waren wij tegen Olympiakos twee keer beter, maar uiteindelijk bepaalt de score wie de beste is. Aanvallend gezien hebben we er te weinig uitgehaald. Dat is spijtig. Het was wel een leerzame ervaring. We hebben aangetoond dat we op dit niveau absoluut niet misstaan. Maar om aan de goede kant van de score te komen, hebben we wat meer slimheid, kwaliteit en rust voor het doel nodig.” AZ had veel verwacht van de kennismaking met de Champions League, maar Martens en Moisander stelden gisteravond ontgoocheld vast

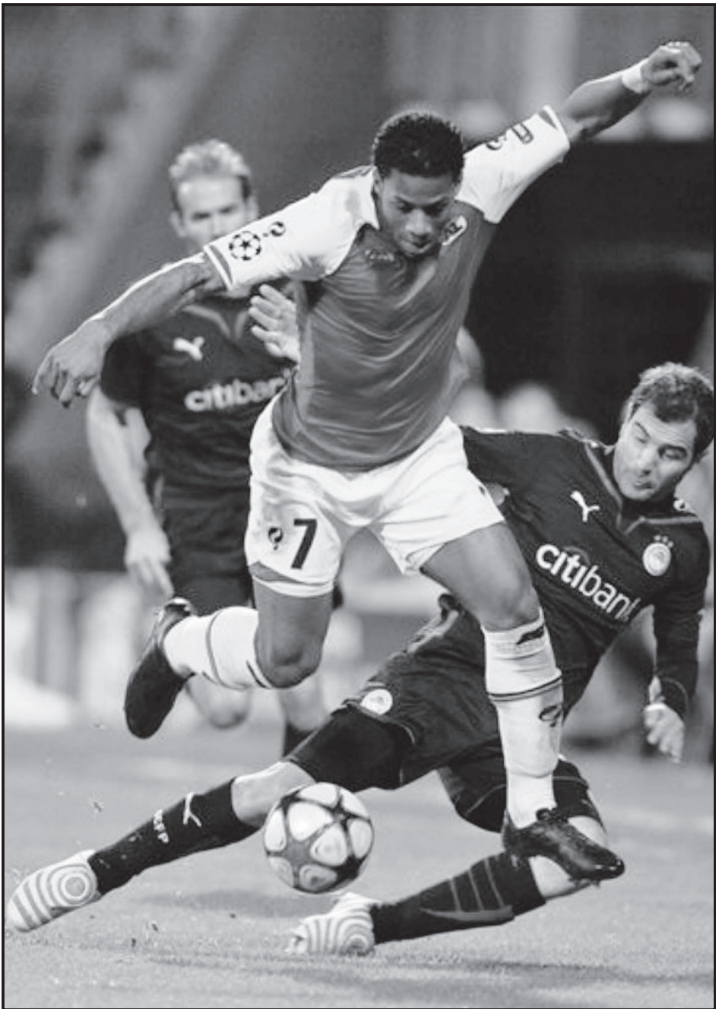


Foto: AP

Jeremain Lens in actie. Op 9 december speelt AZ nog tegen Standaard Luik voor deelname aan de Europa League.

Federer dit jaar nummer 1

LONDEN — Roger Federer eindigt dit tennisjaar als de nummer één op de wereldranglijst. Het is al de vijfde keer dat de Zwitser dat presteert. De zege gisteravond op de Brit Andy Murray in zijn tweede partij in de ATP World Tour Finals gaf Federer de zekerheid dat hij de wereldranglijst blijft aanvoeren. “Het jaar eindigen als nummer één van de wereld was een van mijn grote doelen dit seizoen”, zei Federer na zijn winst op Murray in drie sets: 3-6, 6-3 en 6-1. “Het is denk ik ook een van de beste prestaties die ik ooit heb geleverd, gezien alles wat er buiten de tennisbaan is gebeurd: trouwen en een twee-

ling krijgen.” Alleen de Amerikaan Pete Sampras slaagde erin zes keer het jaar als nummer één te eindigen. Federer komt met zijn vijfde keer op gelijke hoogte met een andere Amerikaan. Jimmy Connors. “Ik had in 2008 een moeilijk jaar, maar ben dit jaar heel sterk teruggekomen. Ik stond in alle vier grandslamfinales en speelde goed op de belangrijkste momenten. Ik heb toch kunnen domineren terwijl de top van het tennis zo veel breder is geworden. Het is een heerlijk gevoel.” Federer won dit jaar Wimbledon en Roland Garros. Hij verloor de finale van de US Open van de Argentijn Juan Martin del Potro en de finale

van de Australian Open van Rafael Nadal. Murray, op wie de Britse tennisliefhebber de hoop heeft gevestigd, opende voor eigen publiek sterk, maar de Schot kon dat in de O2 Arena geen vervolg geven. Federer, die

in zijn openingswedstrijd de Spanjaard Fernando Verdasco had bedwongen, nam het initiatief over en presenteerde zich bovendien als belangrijkste gegadigde voor de titel: 3-6, 6-3 en 6-1. Het duel duurde bijna twee uur.

Roddick hervat training

Andy Roddick hervat volgende week de training. Dat zei de Amerikaanse tennisser vandaag bij het internationale toernooi van Londen. Hij komt daar niet in actie wegens een blessure aan de knie. Roddick liep de blessure

een maand geleden in Shanghai op. Hij moest daardoor in Londen afzeggen voor de ATP World Tour Finals, waaraan normaal gesproken de beste acht spelers van de wereld meedoen. De Zweed Robin Söderling vervangt hem.

FC Twente verliest zaak

ENSCHEDA — FC Twente heeft de arbitragezaak die de club bij de KNVB had aangespannen tegen het vertrek van trainer Erik ten Hag naar PSV verloren. Dat heeft de club vandaag bevestigd.

Ten Hag vertrok in de zomer naar PSV, om als assistent van coach Fred Rutten aan de slag te gaan. FC Twente vond dat het tenminste recht had op een afkoopsom, gezien de nog lopende verbinding

tenis die de oud-speler bij de club had. De arbitragecommissie oordeelde anders. “Het bevreemdt ons dat een werknemer zo gemakkelijk onder zijn contract uit kan”, zegt FC Twente in een reactie.

De club beraadt zich op een eventueel beroep. Ten Hag was jarenlang in verschillende functies actief bij FC Twente. In zijn laatste jaar was hij de assistent van Steve McClaren.

Liverpool kind van de rekening

RIJSWIJK — Liverpool kan de Engelse competitie weer voorrang geven. Voor de Engelse club rest dit seizoen hooguit een bescheiden Europees bekertje. De Champions League is voortijdig voorbij. Winst op het povere Debrecen in Hongarije (0-1) was gisteravond geen redding.

Liverpool, zonder de geblesseerde Ryan Babel en Fernando Torres maar met uiteraard Dirk Kuijt, kwam in het Ferenc Puskas-stadion al na vier minuten op voorsprong door David Ngog. Het zou een doelpunt zonder waarde blijven. Doordat Fiorentina ‘mocht winnen’ van Olympique Lyon (1-0) gaan na de Fransen ook de Italianen door naar de laatste zestien. Juan Vargas benutte een strafschop nadat Marco Marchionni was neergelegd. Liverpool was het werkelijke kind van de rekening. Het team van de geplagde Rafael Benitez, dat Fiorentina nog ontvangt, kan Lyon nog achterhalen maar moet toch verder in de Europa League op grond van het onderlinge resultaat (1-2 op Anfield, 1-1 in de return). De veelvoudig Franse kampioen kan zich daarnaast voor eigen publiek tegen het puntloze Debrecen voor goed fatsoenen geen afgang permitteren. Barcelona gaf Camp Nou en Catalonië nieuwe hoop door Internazionale met 2-0 te verslaan. Dat was dik



Foto: AP

David Ngog (r) was de enige doelpuntenmaker van de wedstrijd. Maar het mocht niet baten: Liverpool is uitgeschakeld.

verdiend. Lionel Messi, amper weer fit en op de bank, was niet eens nodig. Gerard Piqué en Pedro Rodriguez scoorden voor rust. De eerste na een voorzet van ‘handyman’ Thierry Henry van links, ‘Pedrito’ op aangeven van Dani Alves vanaf de rechterflank. Inter kon er weinig tegenover stellen. ‘Overloper’ Samuel Eto’o claimde vergeefs een strafschop na een duw van Dani Alves. Doelman Julio Cesar voorkwam de 3-0 na een kopbal van Xavi en na een vrije trap van Dani

Alves. Wesley Sneijder bekeek het als toeschouwer. De Nederlandse aanjager was wel meegereisd naar Spanje, maar was nog niet inzetbaar. De koploper in de Serie A kan in de laatste ronde in Milaan alles goedmaken tegen Roebin Kazan. De oude en nieuwe Russische kampioen deed vooral Barcelona een plezier met het gelijkspel tegen Dinamo Kiev. De wedstrijd werd, in de kou en sneeuw, pas na rust leuk. Treffers bleven uit. In groep G gaan VfB Stuttgart en Unirea Urziceni uit-

maken wie met Sevilla meegaat naar de volgende ronde. De Duitsers spelen thuis. Ze bewezen zichzelf een goede dienst door in Schotland Glasgow Rangers met 2-0 te verslaan. Sebastian Rudy en Zdravko Kuzmanovic waren trefzeker.

Unirea profiteerde in Boekarest van een licht gebrek aan interesse bij Sevilla: 1-0. De Roemenen paktten de lucratieve zege ook nog door een eigen doelpunt van Ivica Dragutinovic op slag van rust.

Luca Toni niet mee

MÜNCHEN — Trainer Louis van Gaal heeft bij Bayern München de Italiaan Luca Toni geschorst voor het duel in de Champions League van vanavond tegen Maccabi Haifa. Dat melden invloedrijke Duitse media. De spits had zich onlangs in zijn geboorteland negatief uitgelaten over zijn coach uit Nederland. Toni, na een periode van blessures weer speelklaar, verklaarde onder meer dat zijn

relatie met Van Gaal zo goed als voorbij is. “Al maanden heb ik problemen met hem. Ik keer het liefst terug naar Italië. Door daar te gaan voetballen kan ik ook mijn plek in het nationale elftal terugverdiene.” Bayern München bevestigde dat Toni geen deel uitmaakt van de selectie voor de ontmoeting met Haifa. De reden daarvoor werd echter niet vermeld.

Pechstein blijft geschorst

LAUSANNE — Het internationaal sporttribunaal CAS heeft vandaag de schorsing van schaatsster Claudia Pechstein bevestigd. De vijfvoudig Olympisch kampioene uit Duitsland werd eerder door de overkoepelende schaatsfederatie

ISU voor twee jaar uitgesloten wegens verdachte bloedwaarden in haar biologisch paspoort. Het is nu uitgesloten dat Pechstein, nooit direct betrapt op doping, in februari deelneemt aan de Winter spelen van Vancouver.

Rentree Robinho

LONDEN — Robinho maakt mogelijk komende zaterdag zijn rentree voor Manchester City in het duel met Hull City. De Braziliaanse ster speler van de Engelse topclub is voldoende hersteld van een bles-

sure. Sinds augustus kwam Robinho niet meer in actie. Hij werd gehinderd door een stressfractuur in zijn enkel. “Op de training maakt hij weer een goede indruk”, zei trainer Eddie Niedzwicki.

Marleen Veldhuis zwanger



Foto: Reuters

Marleen Veldhuis is in juli uitgerekend.

EINDHOVEN — Zwemster Marleen Veldhuis (30) is zwanger. Dit heeft de Twentse vandaag bekendgemaakt. Haar trainer Jacco Verhaeren zegt dat ze vastbesloten is na de bevalling terug te keren in de topsport. “De Olympische Spelen van Londen in 2012 blijven een belangrijk doel.”

Veldhuis maakte deel uit van het kwartet van de 4x 100 meter, dat bij de Olympische Spelen van 2008 in Peking goud won. Op hetzelfde onderdeel veroverde

ze dit jaar goud op het WK. Veldhuis heeft meerdere individuele wereld- en Europese titels op de kortebaan in haar bezit. In juli is de zwemster uitgerekend. “Daarna zal ze even moeten bijkomen”, zegt Verhaeren. “We moeten kijken hoe alles zich ontwikkelt. Misschien kunnen we wat de sport betreft ons vizier richten op december 2010. Dan zijn bijvoorbeeld de WK en EK kortebaan.” Over de voorzetting van Veldhuis’ loopbaan is de coach optimistisch. “Natuur-

lijk moeten we kijken hoe realistisch het is. Het belangrijkste is echter dat ze zelf graag wil. Ik heb er geen ervaring mee, maar het zal hard werken worden om op het hoogste niveau terug te keren.”

Verhaeren zegt blij te zijn met beide beslissingen van zijn atlete. “Ze kwam laatst naar me toe om het me te vertellen. Haar eerste zinn was: Ik ben zwanger, haar tweede: Ik wil wel doorgaan. Dat is toch mooi allemaal? Ze klonk heel vastberaden.”

Ajax in zee met Chinese bond

PEKING — Ajax wordt de officiële partner van de jeugdopleiding van de Chinese voetbalbond.

De Amsterdamse club tekende daarvoor een overeenkomst voor drie jaar. Commercieel directeur Hen-

ri van der Aat onderschreef de verbintenis vandaag in Peking. “Niet alleen voor ons, maar ook voor onze commerciële partners, die hier groeimarkten hebben, is dit een mooi moment”, zo verklaarde hij. De jeugdtrainers van de Chi-

nese bond krijgen nu inzicht in de opleidingsmethodiek van Ajax. Ook komt er jaarlijks een delegatie coaches uit Milaan het graf in door te zingen ‘als je op en neer springt gaat Balotelli dood’. Een poging van de stadionspeaker om een einde te maken aan het verwerpelijke gedrag had geen succes.

Juventus beboet

ROME — Juventus heeft gisteren een boete van 20.000 euro gekregen wegens spreekkoren op de tribune die gericht waren aan het adres van Mario Balotelli.

Deze aanvaller van rivaal Internazionale was vorig seizoen het slachtoffer van dis-

criminerende opmerkingen (‘een zwarte man kan geen Italiaan zijn’) en is sindsdien een gezocht mikpunt in Turijn. De jonge spits is van Ghaneese komaf. Van discriminatie was volgens de Italiaanse voetbalbond ditmaal geen sprake. De Juve-fans

wensten, note bene tijdens de wedstrijd tegen Udinese (1-0), de gehate voetballer uit Milaan het graf in door te zingen ‘als je op en neer springt gaat Balotelli dood’. Een poging van de stadionspeaker om een einde te maken aan het verwerpelijke gedrag had geen succes.

Geen staatsgeheimen gevonden bij journalist

AMSTERDAM — De rijksrecherche en het Openbaar Ministerie (OM) hebben geen staatsgeheime documenten van de inlichtingendienst AIVD gevonden bij Telegraaf-journaliste Jolande van der Graaf. Dat meldden het Openbaar Ministerie in Den Haag en haar advocaat Victor Koppe gisteren.

Zowel de papieren die thuis bij haar in beslag zijn genomen, als de bestanden op de ingenomen computers bevatten volgens Koppe geen staatsgeheimen. Omdat de verslaggeefster verdachte is in de zogenaomde 'lekzaak', heeft Koppe het OM inmiddels verzocht de vervolging van Van der Graaf te stoppen. Justitie verdenkt een medewerkster van de Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) en haar partner van het lekken van staatsgeheime informatie aan de verslaggeefster. Op basis daarvan publiceerde ze volgens het OM onder meer het artikel 'AIVD faalt de rond Irak' op 28 maart in haar krant. De Telegraaf schreef dat de dienst het kabinet op het verkeerde been in de zogenaomde 'lekzaak', heeft Koppe het OM inmiddels verzocht de vervolging van Van der Graaf te stoppen. Justitie verdenkt een medewerkster van de Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) en haar partner van het lekken van staatsgeheime informatie aan de verslaggeefster. Op

vervolgd of dat daar alsnog van wordt afgezien. De zaak lijkt moeizaam te verlopen voor justitie. Behalve dat er geen staatsgeheimen zijn gevonden, werd begin november duidelijk dat er een onderzoek loopt naar de mogelijk onrechtmatige en intimiderende manier van verhoren van één van de verdachten, de partner van de AIVD-medewerkster. Zijn advocaat, Derk van den Elzen, liet toen weten dat de betrokken rijksrechercheurs zijn cliënt hebben onderworpen aan ontoelaatbare, intimiderende ondervragingen. De verhoorders hebben onder meer pistoolbewegingen met hun hand gemaakt en zonder aanleiding over martelmethode gesproken. Die intimidaties hebben de rechercheurs uit de versla-

gen gehouden, stelt Van den Elzen. Hij heeft inmiddels een geluidsopname van één van de verhoren gehoord, waarin de intimidaties wel naar voren komen. "De ondervragers hebben ook regelmatig met hun vuist op tafel geslagen dat het zo echt niet langer kon. Verder hebben ze mijn cliënt uitgescholden voor tuinkabouter, autist en egoïst. Ze werden steeds gefrustreerder gedurende het verhoor en dat kwam kenmerkend door gebrek aan gewenst resultaat." De advocaat stelt dat zijn cliënt heeft gezegd dat de intimiderende wijze van verhoren bij verschillende ondervragingen is toegepast. "De officier van justitie heeft toegegeven dat er dingen zijn gebeurd die niet door de beugel kunnen."

'Vluchtelinggezinnen onderzoeken op trauma'

LEIDEN — Gezinnen van vluchtelingen zouden bij aankomst in Nederland direct moeten worden onderzocht op trauma's. Dat is de aangewezen manier om een schatting te maken van de opvoedingssituatie in zo'n gezin en om kindermishandeling te ontdekken. Kindermishandeling komt onder vluchtelingen driemaal zo vaak voor als bij autochtone gezinnen. Sociaal wetenschapper Eveline Euser van de Universiteit Leiden pleit daarvoor in haar proefschrift, waarop zij morgen promoveert. Volgens Euser hebben de Verenigde Naties Nederland al meermaals gewaarschuwd dat de overheid de plicht om kindermishandeling adequaat te

voorkomen of te behandelen onvoldoende nakomt. Nederland is daartoe verplicht op grond van het Verdrag voor de Rechten van het Kind, maar tot nu toe krijgen kinderen van vluchtelingen vaak geen passende behandeling. Een groot deel van de ouders in vluchtelinggezinnen is zelf zwaar getraumatiseerd. Dat heeft vaak een negatieve invloed op de kwaliteit van de opvoeding volgens de Leidse promovenda. Ook onder allochtone gezinnen komt kindermishandeling vaker voor dan onder Nederlanders, stelt de wetenschapper. Hier is de oorzaak meestal niet het trauma van de ouders, maar de lage opvoeding. Euser: "Een laag opleidingsniveau is een risico-

factor voor kindermishandeling." Traditioneel-allochtone gezinnen zouden daarom geholpen kunnen worden door het opleidingsniveau van de ouders aan te pakken en zo hun sociaal-economische status te verbeteren. Uit wetenschappelijk onderzoek waaraan Euser meewerkte, blijkt dat in elke schoolklas minimaal één mishandeld kind zit. In 2005 telde Nederland 107.000 slachtoffertjes. Mishandelde kinderen zijn vaak niet in staat om onder spanning hun gedrag te organiseren. Eenmaal volwassen hebben velen last van psychische problemen. Euser noemt het daarom zorgelijk dat er nog steeds nauwelijks wetenschappelijk onderzochte behandelprogramma's voor mishandelde kinderen zijn.

Cijfers politie: Minder huiselijk geweld

DEN HAAG — Het aantal gevallen van huiselijk geweld is in 2008 iets afgenomen vergeleken met het jaar daarvoor. Dat blijkt uit cijfers van de politie en onderzoeksbureau Beke die vandaag bekend werden. Er werden 63.841 incidenten geteld, negenhonderd minder dan in 2007. Na onderzoek van de politie gingen 11.312 strafdossiers naar het Openbaar Ministerie. Het is voor het eerst sinds 2004, het jaar van de eerste jaarlijkse meting, dat het aantal incidenten is gedaald. Driekwart van alle slachtoffers is vrouw in de leeftijd van 25 tot 45. Een op de acht slachtoffers is jonger dan 18 en bijna 2 procent van de groep slachtoffers is jonger dan 6 jaar, blijkt uit het politierapport. Huiselijk geweld is in 70 procent van de gevallen gericht tegen de (ex-)partner. Hierna volgen overige familieleden (10,4 procent) en de eigen kin-



Foto: Algemeen Dagblad / ANP

Uit cijfers van de politie blijkt dat het aantal gevallen van huiselijk geweld in 2008 iets afgenomen is.

deren (9 procent). Overigens zijn de cijfers die de politie hanteert gebaseerd op het aantal aangiftes en meldingen van geweld thuis.

De politie vermoedt dat het aantal niet-geregistreerde incidenten van huiselijk geweld, dat ze de 'dark number' noemt, groot is. Dat komt

omdat slachtoffers vaak in bepaalde zin afhankelijk zijn van de dader, zich schamen, of geen vertrouwen hebben in de politie, aldus het rapport.

Te grote daadkracht

Vervolg van pagina 1

Van Boven verloor zijn prestigieuze VN-post in 1982 als gevolg van zijn grote daadkracht. Volgens een aantal landen hield de in Voorburg geboren jurist te weinig rekening met politieke gevoeligheden. Latijns-Amerikaanse landen en de Verenigde Staten verhoorden een verlenging van Van Bovens ambtstermijn, zo bleek uit later gepubliceerde verslagen van journalisten.

Na zijn vertrek bij de Verenigde Naties toonde Van Boven zich verbitterd, omdat het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken hem naar eigen zeg-

gen geen nieuwe passende functie aanbood. Van Boven aanvaardde een hoogleraarerschap internationaal recht aan de toenmalige Universiteit van Limburg.

Daarnaast bekleedde hij een reeks andere functies op zijn vakgebied. Zo was hij van 2001 tot en met 2004 speciale VN-rapporteur op het gebied van martelen en was hij tussen februari 1994 en december 1994 de eerste griffier van het in Den Haag gevestigde Joegoslavië-Tribunaal. In de afgelopen veertig jaar publiceerde hij ook groot aantal artikelen en rapporten en ontving hij een reeks hoge onderscheidingen in binnen- en buitenland.

Hollandse jeugd bij zwaarste drinkers Europa

NIJMEGEN — Nederlandse jongeren behoren tot de zwaarste drinkers van Europa. En dat niet alleen, ze drinken ook meer dan ooit. Ze beginnen steeds jonger en lopen zo steeds meer kans op verslavingsproblemen op oudere leeftijd. Reden voor de Radboud Universiteit (RU) in Nijmegen om in december een congres te organiseren, waar sprekers uit de hele wereld hun licht laten schijnen over jongeren en alcoholproblemen. De voordrachten zijn gegroepeerd rond 25 hoofdthema's, waaronder de rol van ouders en vrienden, invloed van de media, preventieprogramma's en me-

dische interventie. Recent Nijmeegs onderzoek heeft laten zien dat jongeren die veel drinken een afwijking hebben in het gen dat zorgt voor het transport van serotonine, een stofje waardoor mensen zich prettig voelen. Daarvoor zijn driehonderd jongeren van tussen 13 en 18 jaar vijf jaar lang gevolgd en hebben zij speekselmonsters afgestaan. Hoe het precies zit tussen het gen en de alcoholconsumptie moet nog uit nader onderzoek blijken. Wel staat vast dat kinderen met die genetische aanleg die ook nog eens toegewijde ouders hebben, een groot risico lopen vroegtijdig met drank te beginnen.

Vroeggeboren kinderen houden slechte motoriek

AMSTERDAM — Kinderen die na minder dan 32 weken zwangerschap worden geboren, houden tot ver in hun adolescentie een slechte motoriek. Datzelfde geldt voor kinderen die ter wereld kwamen met een geboortegewicht van minder dan 1500 gram.

De slechte motoriek zorgt voor problemen bij alledaagse vaardigheden als lopen, fietsen, typen, schrijven en sporten. Dat blijkt uit onderzoek van de afdeling Klinische Neuropsychologie van de Vrije Universiteit in Amsterdam. De onderzoekers vergeleken de motorische vaardigheden van 9653 te vroeg geboren kinderen van verschillende leeftijden met die van hun leeftijdgenootjes die op tijd of met een beter gewicht ter wereld kwamen. Volgens de wetenschappers is de achterstand die de prematuurkinderen vertonen, groot. Tot in hun jonge volwassen-



Foto: Wordpress

Kinderen die te vroeg geboren worden of een geboortegewicht hebben van minder dan 1500 gram, houden lang een slechte motoriek.

heid blijven onder meer hun balans en hun handvaardigheid achter. Dat heeft ingrijpende gevolgen voor het functioneren op school. De bevindingen sluiten aan bij ander onderzoek, waar-

uit ook is gebleken dat heel vroeg geboren kinderen of extreem kleine kindjes zich minder voorspoedig ontwikkelen dan kinderen die na een voldragen zwangerschap worden geboren.

College B en W Nijmegen valt

NIJMEGEN — Het college van burgemeester en wethouders van Nijmegen is gevallen. Dat heeft het college vandaag bekendgemaakt.

De burgemeester en wethouders van het linkse college waren sinds gisteren in vergadering na een conflict in de gemeenteraad over de onroerendzaakbelasting (ozb). De PvdA stond daarin recht tegenover de coalitiegenoten SP en Groenlinks en het college over de verhoging van stijging van de ozb. De PvdA vond dat de gemeente de burger te veel vroeg.

Vandaag liet het college weten niet meer verder te kunnen. Het beraadt zich erover of het demissionair verder gaat tot na de gemeenteraadsverkiezingen van 3 maart.

Hagemyer

appliances
electronics
furniture

HAPPY
HOLIDAYS

Win What You Buy!
Campaign

Weekly drawings!
"GAITA'S"
Saturday from 10am - 12pm

Opening hours:
Mon - Sat:
9AM - 6PM non-stop

Shopping nights:
November 26
December 3, 10, 17, 18, 21, 22, 23
9AM - 8PM non-stop

Credit also available

Avenida Milo Croes 114 | Tel. 521-1180 | Near airport - Opposite Flora Market | www.hagemyeraruba.com

EURO

In de plus

AMSTERDAM — De Europese beurzen stonden vandaag aan het eind van de ochtend in de plus. Beurzen liften mee op een zwakke dollar en stijgende grondstofprijzen.

“Ik ben verrast door de mate van stijging”, aldus beleggingsadviseur Sijmen Plomp van Dresdner VPV.

Er komen vandaag veel macro-economische cijfers tegelijk in verband met de viering van Thanksgiving, morgen, een vrije dag in de VS. Op vrijdag is de beurs maar een halve dag open. Het betreft onder meer de meest recente cijfers over de Amerikaanse huizenmarkt. “De markt is steeds op zoek naar goed nieuws, zelfs als dat niet helemaal gerechtvaardigd is”, aldus een handelaar tegen persbureau *Reuters*. De AEX-index noteerde aan het eind van de ochtend 317,62 punten. Dat is een winst van 1,76 punten, oftewel 0,6 procent. De MidKap-index verloor 0,1 procent en stond op 498,98 punten. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt stegen tot 0,6 procent. Oliegerelateerde fondsen zaten in Europa in de lift. De olieprijs steeg 0,6 procent naar 76,45 dollar voor een vat Amerikaanse ruwe olie. Aandelen van BP, Petroplus, ENI en Statoil stegen tussen de 0,3 en 0,6 procent mee. Shell stond in de AEX-index 0,3 procent hoger. KPN steeg in de AEX-index 1 procent. Het telecomconcern meldde vandaag dat het Belgische onderdelen gaat verkopen. Het gaat om de diensten voor vaste telefonie en de netwerkdiensten aan grote bedrijven. De euro noteerde vanochtend 1,5025 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen gisteren was de Europese munt nog 1,4935 dollar waard.

TOKIO

Hoger

TOKIO — De belangrijkste Japanse beurs, de Nikkei-index, is vandaag licht hoger gesloten. Vooral exporteurs deden het onder invloed van gunstige cijfers goed.

De Nikkei-index steeg 0,4 procent tot 9.441,64 punten. De Hang Seng in Hongkong stond in de middaghandel 0,5 procent hoger op 22.532,88 punten. De Kospi in Seoul ging 0,3 procent omhoog tot 1.611,88 punten. De Australische All Ordinaries kwam 0,7 procent hoger uit op 4.741 punten.

Cijfers wezen vandaag op een stijging van de Japanse uitvoer in oktober. Grote exporteurs als Sony, Toyota en Honda kregen er enkele procenten bij.

De banken deden het minder goed. Dat kwam vooral door het faillissement van Anabuki Construction. Tokushima Bank daalde 7,9 procent nadat gebleken dat de bank nog een aantal claims had bij Anabuki.

WALL STREET

Weinig verschil

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn vandaag licht hoger geopend. Het vertrouwen onder beleggers in het economisch herstel neemt weer toe na gunstige macro-economische cijfers. De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening ongeveer gelijk aan het slot van gisteren op 10.434,92 punten. De S&P 500-index won 0,22 punten (0,1 procent) tot 1105,87 punten. Schermenbeurs Nasdaq ging 2,29 punten (0,1 procent) vooruit tot 2171,51 punten. Het aantal WW-aanvragen in de Verenigde Staten is vorige week voor het eerst in ruim een jaar onder de half miljoen gedoken. Tiffany & Co stond in de S&P500-index 4,8 procent hoger. De juwelier realiseerde in het afgelopen kwartaal een hoger dan verwachte winst.

Mogelijk soepeler aflossingsvoorwaarden staatssteun

DEN HAAG — Het ministerie van Financiën is bereid te praten over aanpassing van de terugbetalingsvoorwaarden voor de resterende staatssteun van de financiële concerns. Dit zei een woordvoerder van het ministerie vandaag naar aanleiding van berichtgeving in dagblad *De Telegraaf*.

De staat heeft vorig jaar, op het hoogtepunt van de financiële crisis, verschillende concerns kapitaalinjecties gegeven. Verzekeraar Aegon kreeg 3 miljard euro, bank en verzekeraar ING 10 miljard euro en SNS Reaal,

ook een combinatie van een bank en een verzekeraar, 750 miljoen euro. Alledrie de instellingen kunnen een deel van hun steun tegen relatief gunstige voorwaarden terugbetalen. Voor het restant geldt in principe een aflos-

singspremie van 50 procent. Voor Aegon en SNS gelden de gunstige voorwaarden voor een derde van de steun. ING bedong vorige maand de gunstige voorwaarden voor aflossing van de helft van de steun. In De Telegraaf zei ING-bestuursvoorzitter Jan Hommen ook over aanpassing van de voorwaarden voor de tweede 5 miljard euro te willen praten. De woordvoerder van Financiën zei dat het ministerie hiertoe

bereid is, als het concern de eerste 5 miljard euro voor eind januari heeft afbetaald. Op de vraag of de deur ook openstaat voor de andere financiële concerns, antwoordde de woordvoerder positief. “De minister heeft gezegd altijd bereid te zijn te praten als partijen dat willen.” De woordvoerder voegde toe dat eventuele aanpassing van de voorwaarden wel onderhevig is aan goedkeuring van de Europese Commissie.

‘Import benzineslurper lucratief in Nederland’



RIJSWIJK — Het importeren van dure benzineslurpende slagschepen in Nederland zoals een Audi Q7 of een BMW 535 diesel van voor februari 2008 wordt vanaf volgend jaar een lucratieve bezigheid. Volgens brancheorganisatie Autotelex, specialist in waardebeoordelingen van tweedehands auto's, kan het voordeel onder het nieuwe belastingplan oplopen tot duizenden euro's. In het belastingplan wordt vanaf januari volgend jaar de autobelasting BPM verder afgebouwd van 40 naar 27,4 procent en komt het ingewikkelde bonus/malussysteem van het energielabel te vervallen. In de plaats daarvan wordt de CO2-heffing (slurptax) verder uitgebouwd. Dit laatste geldt echter niet voor auto's van voor februari 2008, de datum dat de CO2-heffing in Nederland werd ingevoerd. “Bij import van deze occasions heeft de slurptax dan ook niet betaald te worden terwijl de BPM wél daalt van 40 naar 27,4 procent. Bovendien is het energielabel niet meer van belang”, stelt Henk Rijpstra, directeur van Autotelex.

Verkoop Saab gaat niet door

STOCKHOLM — De verkoop van de Zweedse autofabrikant Saab is gisteren stukgelopen. De Zweedse sportwagenfabrikant Koenigsegg gaf aan dat een overname van het dochterbedrijf van General Motors (GM) niet gaat lukken. Al geruime tijd was er twijfel of Koenigsegg, dat maar 45 werknemers telt, aan voldoende financiering kon komen.

Koenigsegg liet in september nog weten dat het voor de overname zou samenwerken met de Chinese autofabrikant Beijing Automotive Industry Holding (BAIC). Maar daarnaast had het nog een lening van de Europese Investeringsbank nodig en zou de Zweedse overheid garant moeten staan.

GM liet weten 'zeer teleurgesteld' te zijn over het besluit van Koenigsegg. Het Amerikaanse concern gaat een aantal dagen nadenken over de ontstane situatie. Volgens de week zal het naar eigen zeggen laten weten welke volgende stappen moeten worden gezet. Voor Saab dreigt nu een einde van de activiteiten. Er zijn in ieder geval geen andere geïnteresseerden voor de autofabrikant opgedoken. Een mogelijkheid is wel dat GM het bedrijf nog een kans geeft. Het autoconcern besloot begin deze maand al om zelf met Opel door te gaan, nadat het eerder had besloten om Opel te verkopen. Het is echter de vraag of GM bereid is om ook nog de verliezen van Saab te dragen. GM werd deze zomer over-

eind gehouden door de Amerikaanse overheid. Het concern besloot daarna zich te richten op vier merken: Chevrolet, Cadillac, Buick en GMC. Bij Saab werken in Zweden meer dan drieduizend men-

sen. Vorig jaar verkocht de onderneming wereldwijd nog 93.000 auto's. GM kocht in 1990 de helft van de aandelen Saab. In 2000 kwam het resterende deel in handen van de autogigant uit Detroit.

Fabrieken Duitsland open

General Motors heeft de plechtige belofte gedaan dat de vier fabrieken van Opel in Duitsland openblijven. Dat heeft Nick Reilly, het hoofd van de Europese tak van GM, vandaag gezegd. Gisteren liet Reilly al weten dat de Opel-fabriek in Bochum, waar 5200 mensen werken, niet gesloten zal worden. Opel heeft in Duitsland circa 25.000

mensen in dienst, ongeveer de helft van het totaal in Europa. GM, dat onlangs afstapte van het plan om de noodlijdende Duitse dochter te verkopen, wil de productiecapaciteit met circa 20 procent terugbrengen. Daarmee zouden 9000 tot 9500 banen geschrapt worden. Waar de banen zullen verdwijnen, is nog onduidelijk.

Financieel directeur Microsoft vertrekt

NEW YORK — Financieel topman Chris Liddell van Microsoft stapte tegen het einde van het jaar op bij het bedrijf. Peter Klein, de huidige financieel directeur van het onderdeel Business Division, volgt hem op.

De reden voor Liddells vertrek is dat hij grotere uitdagingen wil aangaan. “Hij kijkt naar een aantal mogelijkheden om verder te komen met zijn carrière dan cfo zijn”, aldus Microsoft. Liddell was sinds mei 2005 financieel directeur bij Microsoft. Daarvoor vervulde hij dezelfde functie bij de Amerikaanse papierproducent International Paper.

Autobanden worden ‘groener’

STRAATSBURG — Autobanden krijgen vanaf november 2012 een etiket met het brandstofverbruik, de geluidsoverlast en de wegligging bij nat weer. Autobezitters kunnen door dit ‘ecolabel’ kiezen voor milieuvriendelijker banden. Het Europees Parlement heeft vandaag ingestemd met een compromis met de EU-landen daarover. “Zulke maatregelen lijken klein, maar het effect is groot”, zegt Europarlementslid Judith Merkies (PvdA). “Weer een voorbeeld hoe de consument met een bewuste

keuze kan meewerken aan een beter klimaat.” Net als bij het Europese energielabel voor elektronische apparaten worden de banden opgedeeld in klassen, waarvan de groene klasse A het beste resultaat oplevert en rood, klasse G, de slechtste. Het etiket is deel van een EU-pakket aan maatregelen om in 2020 minstens 20 procent minder energie te verbruiken in de hele Europese Unie. Banden veroorzaken ongeveer 20 tot 30 procent van het totale energieverbruik van een auto.

Goudprijs loopt verder op

TOKIO — De goudprijs heeft vanochtend voor de tweede keer deze week een nieuw hoogtepunt bereikt. De prijs van een troy ounce (31,1 gram) piekte vlak boven 1178 dollar. Op maandag kostte het edele metaal nog 1163 dollar per troy ounce.

De stijging volgde op mediaberichten over een

mogelijke nieuwe inkoopronde door India. Begin november kocht de Indiase centrale bank 200 ton goud van het Internationaal Monetair Fonds en zorgde daarmee voor een opmars van de goudprijs. Goud is sinds het begin van deze maand al 13 procent duurder geworden. Ook een relatief zwakke dollar droeg bij aan de verdere stijging.

Facebook zorgt voor speculatie beursgang

PALO ALTO — De Amerikaanse sociale netwerksite Facebook heeft gisteren bij investeerders voor opwinding gezorgd door een aandelenstructuur in te voeren die soms de voorbode is van een beursgang. Bestaande aandeelhouders krijgen meer macht doordat zij aandelen krijgen waarop veel meer stemrechten rusten dan aandelen die mogelijk publiekelijk worden verkocht. Facebook bevestigde berichtgeving van de Amerikaanse zakenkrant *The Wall Street Journal* over de nieuwe duale structuur. Het bedrijf ontkende echter met klem een beursgang voor te bereiden. Een woordvoerder verklaarde dat de bestaande aandeelhouders controle over bepaalde zaken willen houden, om ervoor te zorgen dat de onderneming

zich op de lange termijn kan richten. Een van de grootste aandeelhouders is een van de oprichters, Mark Zuckerberg. Hij heeft al aangegeven Facebook lange tijd te willen leiden. Ook de Russische investeringsmaatschappij Digital Sky en softwaregigant Microsoft hebben belangen in de onderneming. Facebook is de populairste netwerksite ter wereld. De site telt meer dan driehonderd miljoen gebruikers. Een ander internetfenomeen, Twitter, gaf maandag aan een beursgang te overwegen. Oprichter Biz Stone wil zijn bedrijf niet verkopen, maar zal eventueel bij beleggers aankloppen om aan nieuwe financiering te komen. Een beursgang is een van de mogelijkheden om van Twitter een grote onderneming te maken, zei hij.

Miljardenverlies Porsche

FRANKFURT — De Duitse sportautoproducent Porsche verwacht in het huidige gebroken boekjaar 2009-2010 een verlies in de boeken te moeten zetten van minimaal 1 miljard euro, vooral door de mislukte

plannen voor de overname van Volkswagen. Dat heeft financieel directeur van het bedrijf Hans Dieter Poetsch vandaag gezegd. Het wordt het tweede jaarlijkse miljardenverlies op rij.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	25-Nov		PREV.	25-Nov		
DOW JONES	10433.71	10438.48	AEX	315.86	316.55		
S&P 500	1105.65	1106.83	AEGON NV	5.03	5.01		
NASDAQ	2169.18	2173.61	AHOLD NV	9.02	9.10		
RUSSELL 2000	592.58	593.09	AIR FRANCE-KLM	11.05	10.95		
EAFE USD	1590.70	1576.77	AKZO NOBEL	43.68	44.37		
SPDR TRUST SER 1	110.99	111.02	ASML HOLDING NV	20.70	20.90		
DIAMONDS TRUST	104.36	104.37	CORIO NV	48.33	47.86		
S&P 500 INDEX	1105.65	1106.83	DANONE	41.08	40.77		
AMAZON.COM INC	132.94	132.91	DSM (KONIN)	33.33	33.35		
AMERICAN EXPRESS	41.44	41.83	FORTIS	2.83	2.84		
BIOSGEN IDEC INC	47.38	47.39	HAL TRUST	70.26	70.80		
CISCO SYSTEMS	23.74	23.73	HEINEKEN NV	31.85	31.72		
CITIGROUP INC	4.21	4.21	ING GROEP NV-CVA	9.43	9.51		
WALT DISNEY CO	30.23	30.42	INTECH NV	17.86	17.89		
EBAY INC	23.59	23.57	KPN (KONIN) NV	11.73	11.85		
ENZON PHARMACEUT	10.53	10.47	PHILIPS ELECTRON	18.45	18.66		
GENERAL ELECTRIC	16.12	16.10	REED ELSEVIER	7.98	8.11		
GOOGLE INC-CL A	583.09	585.20	REXEL SA	9.40	9.20		
HEWLETT-PACKARD	50.19	50.23	ROBECO NV	19.12	19.08		
HOME DEPOT INC	27.56	27.58	ROLUNCO NV	16.44	16.39		
IBM	127.93	128.07	RORENTO NV	44.96	45.06		
INTEL CORP	19.39	19.49	ROYAL DUTCH SH-A	20.64	20.54		
JOHNSON JOHNSON	63.18	63.18	TNT NV	19.67	19.49		
MEDTRONIC INC	43.25	43.46	TOMTOM	6.94	6.90		
MICROSOFT CORP	29.91	29.81	UNILEVER NV-CVA	20.99	20.82		
3M CO	77.61	77.65	WESSANEN NV	4.14	4.17		
MOTOROLA INC	8.19	8.21	WOLTERS KLUWER	14.87	14.95		
NVIDIA CORP	12.92	13.08	WP-STEWART HLDGS	151.60	151.11		
PFIZER INC	18.31	18.37	ETFs	PREV.	25-Nov		
PROCTER & GAMBLE	62.80	63.21	SPDR-FINL SELECT	14.70	14.72		
QUALCOMM INC	45.56	45.73	ISHARES-DJ DIV	43.26	43.31		
ROYAL DUTCH-ADR	61.96	61.82	ISHARES-DJ HEALT	62.84	63.02		
SCHLUMBERGER LTD	65.56	64.50	ISHARES-DJ CN GD	56.05	56.05		
SPRINT NEXTEL CO	3.75	3.85	ISHARES MSCI PAC	42.02	42.52		
SYSCO CORP	27.22	27.25	ISHARES-SP500 GR	57.60	57.64		
TEXAS INSTRUMENT	25.28	25.39	ISHARES-S&P EURO	40.21	40.40		
TIME WARNER INC	31.45	31.42	POWERSHARES DB C	24.09	24.23		
VISA INC-CLASS A	80.62	80.64	POWERSHARES-HQQ	43.99	44.10		
YAHOO! INC	15.24	15.21	FUNDS	PREV.	24-Nov		
			HEND PAN EUR SM	16.75	16.75		
			HEND JAP SM CO	19.48	19.48		
CURRENCIES	PREV.	25-Nov	HEND PAC EQUITY	74.02	74.02		
YENUSD	88.543	87.530	HEND CONT EUR EQ	22.03	22.03		
USD/EUR	1.495	1.506	HEND GLOBAL TECH	27.79	27.79		
CANUSD	1.060	1.049					

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

‘Alleen elite leeft goed in Guatemala’

WASHINGTON — Lage overheidsuitgaven en een gunstig belastingklimaat zorgen ervoor dat gezondheidszorg, onderwijs en goede voeding in Guatemala alleen bereikbaar zijn voor de elite, stelt een nieuw rapport.

Het rapport van het Instituto Centroamericano de Estudios Fiscales (Icefi) en het Spaans-Amerikaanse Center for Economic and Social Rights (CESR) probeert een antwoord te vinden op de vraag waarom Guatemala, de grootste economie in Centraal-Amerika, er niet in slaagt de kloof tussen arm en rijk te verkleinen. De focus op overheidsuitgaven en belastingen is een relatief nieuwe methode om mensenrechten en ontwikkeling te benaderen, zegt Ann Blyberg, directeur van Ihrip, een or-

ganisatie die budgetanalyse door mensenrechtengroeperingen ondersteunt.

Ondervoeding

In Guatemala lijdt de helft van de kinderen jongeren dan vijf jaar aan ondervoeding. Een derde van de kinderen maakt de basisschool niet af en jaarlijks sterven 290 op 100.000 vrouwen aan complicaties tijdens de zwangerschap of de bevalling. Het land is er volgens het rapport niet in geslaagd de ongelijkheid in de gezondheidszorg, het onderwijs en de voedselvoorziening, aan te pakken. Die ongelijkheid speelt zich af langs lijnen van geslacht, etniciteit, sociaal-economische status en woonplaats. Na het einde van de burgeroorlog in Guatemala, in 1996, werden land- en belastinghervorming aangewezen als

belangrijke ontwikkelingsstappen. Gevestigde belangen hielden deze hervormingen in de afgelopen dertien jaar echter tegen.

CESR en Icefi beweren dat daar de belangrijkste oorzaak ligt voor het feit dat Guatemala op sommige ontwikkelingsindexen op hetzelfde niveau staat als landen in Afrika ten zuiden van de Sahara. “Guatemala heeft een van de voordeligste belastingregimes in Latijns-Amerika. De studie schrijft de lage belastingen en beperkte staatsuitgaven toe aan het feit dat de overheid historisch gezien beheerst wordt door de economische elite”, stelt het rapport. “Daardoor zijn gezondheidszorg, onderwijs en gezonde voeding privileges voor enkelen in plaats van universele rechten”, zegt Ignacio Saiz, directeur van CESR.

Belastingverhoging

De auteurs bevelen extra overheidsuitgaven voor gezondheidszorg aan. Die uitgaven zouden moeten groeien met 0,1 tot 0,6 procent van het bruto binnenlands product (bbp), om de gezondheidszorg voldoende toegankelijk te maken voor iedereen. Een speciale nadruk zou moeten liggen op verbetering van de verloskunde en het beperken van moedersterfte. CESR en Icefi pleiten ook voor het verminderen van discriminatie op het gebied van voedselzekerheid en onderwijs. Het onderwijsbudget zou verhoogd moeten worden van de huidige 2 procent tot 3,9 procent in 2010, en 4,5 procent in 2015. Om de uitgaven te compenseren zou de belastingdruk voor de meest krachtige economische sectoren verhoogd moeten worden.

‘VN falen in Congo bij strijd tegen rebellen’

KINSHASA — De strijd van de VN-vredesmacht (Monuc) in het oosten van de Democratische Republiek Congo tegen Rwandese rebellen is uitgelopen op een mislukking. Dat stelt een groep deskundigen in een rapport waaruit de BBC vandaag citeert.

De rebellen blijven wapens ontvangen en nieuwe strijders rekruteren. Ook is de Monuc er niet in geslaagd de illegale handel in grondstoffen stil te leggen. De humanitaire crisis is door het optreden van de VN zelfs verergerd, stelt de Groep van Experts die in opdracht van de volkerenorganisatie onderzoek doet naar schendingen van het wapenembargo van Congo. De 25.000 man sterke VN-macht steunde het offensief van het Congolese leger tegen de Rwandese Hutu-re-

bellen van de FDLR. Maar de politieke en militaire structuur van de militie is niet uitgeschakeld en ze geniet steun van enkele hooggeplaatste Congolese militairen. De FDLR telde voor het offensief 6000 tot 8000 strijders. Ongeveer 1200 hebben zich overgegeven, maar de FDLR is druk bezig zijn rangen te versterken met Rwandese en Congolese Hutu's, stelt het rapport. De rebellen hebben een uitgebreid netwerk in Afrika, Europa en Noord-Amerika en verdienen miljoenen aan de illegale handel in onder meer goud en tin.

Het offensief tegen de FDLR leidde er ook toe dat een lokale militie zijn invloed in Oost-Congo kon uitbreiden. De voormalige rebellengroep CNDP is begin dit jaar geïntegreerd in

het Congolese leger, maar blijft intussen haar eigen plan volgen.

Onder leiding van de be-ruchte commandant Bosco Ntaganda, die gezocht wordt door het Internationaal Strafhof, hebben deze oud-rebellen in het kader van de operatie tegen de FDLR een golf van moorden, verkrachtingen en plunderingen gepleegd. Ntaganda's mannen controleren nu de meest lucratieve mijnbouwgebieden in de regio.

Monuc ontkent dat Ntaganda's strijders bij het offensief betrokken zijn. Volgens hulporganisaties zijn in Oost-Congo meer dan een miljoen mensen ontheemd. De regio is nog steeds onveilig. Verkrachtingen en moordpartijen zijn aan de orde van de dag.

‘Klimaatcash’ blijkt fata morgana

LONDEN — Rijke landen hebben arme naties veel geld beloofd om de gevolgen van de veronderstelde klimaatschommelingen aan te kunnen. In een plechtige verklaring in Bonn in 2001 werd gesproken van zeker 410 miljoen dollar per jaar tot 2008, maar in de boeken is deze vrijgevigheid niet terug te vinden.

Terwijl de aarde naar verluidt flink opwarmt, blijken de gulle giften van twintig geïndustrialiseerde landen een fata morgana. Zo is er een potje geld dat

Fonds Minst Ontwikkelde Landen heet, waarin slechts 155 miljoen dollar is gestort, waarvan het grootste deel door de Bondsrepubliek (34,6 miljoen dollar). Er is ook nog een Speciaal Fonds Klimaatverandering. Dat beschikt over 104 miljoen dollar waarvan bijna een vijfde door de Britse regering is overgemaakt. Van de toegezegde 1,6 miljard dollar is dus bijzonder weinig te zien. De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Ban Ki-moon, heeft de rijke landen eraan herinnerd dat ze zich aan hun woord moeten houden.

Oma Obama op bedevaart in Mekka

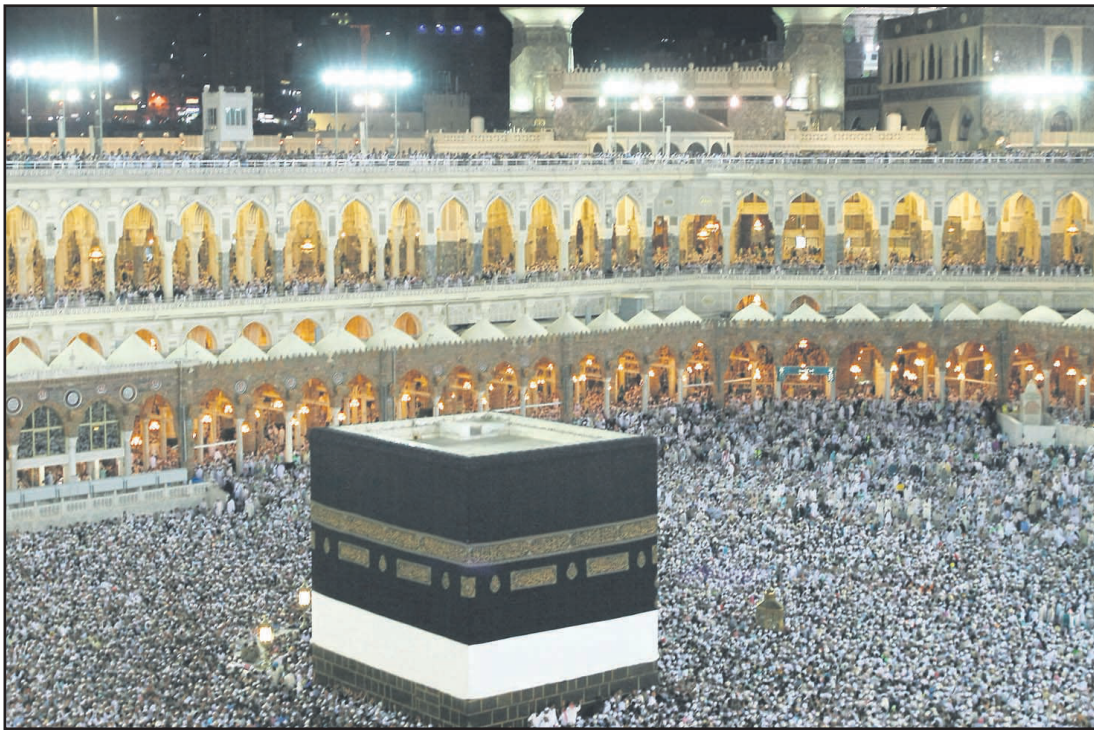


Foto: AFP

MEKKA — Miljoenen moslims hebben zich in Mekka verzameld voor de hadj, de islamitische bedevaart. Ook Sarah Obama, de oma van de Amerikaanse president Barack Obama, is naar Mekka afgereisd, zo meldde het Saudische dagblad Okaz vandaag. De 87-jarige Keniaanse is in het gezelschap van een kleinzoon. Sarah Obama is door koning Abdullah van Saudi-Arabië uitgenodigd als speciale gast. Haar wereldberoemde kleinzoon is overigens christen.

onze manier van werken



Maak kennis met...



Nelson Croes, professional in de functie van hoofdkassier van het **Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal**. Integriteit en Professionaliteit zijn twee van de vijf kernwaarden waarop Nelson en de andere medewerkers van de Financiële Administratie hun dienstverlening baseren. Voor hen betekent integriteit het consistent handhaven van algemeen aanvaarde sociale, ethische en professionele normen in woord en gedrag.

Samenwerking, klantgerichtheid, Integriteit, Professionaliteit en initiatief zijn 5 pijlers waarop wij als ziekenhuis onze manier van werken baseren. Dit allemaal omdat de patiënt altijd centraal staat!

Naam: Nelson Croes

Italiaanse ex-terrorist Battisti eet weer

BRASILIA — De Italiaanse ex-terrorist Cesare Battisti heeft zijn hongerstaking beëindigd. Dat heeft zijn advocaat gisteren gezegd. De linkse militant was elf dagen geleden gestopt met eten om te voorkomen dat Brazilië hem zou uitleveren aan Italië. Het Braziliaanse Hooggerechtshof stemde desondanks in met de uitlevering, maar de Braziliaanse president Luiz Inacio Lula da Silva heeft nog de mogelijkheid de uitlevering te blokkeren. “Battisti wacht vol vertrouwen het besluit

van president Lula af”, liet zijn raadsman weten. Battisti was in 1993 bij verstek veroordeeld tot een levenslange gevangenisstraf wegens betrokkenheid bij vier politieke moorden in 1978 en 1979. De nu 54-jarige man was destijds lid van de Gewapende Proletariërs van het Communisme, een extreem-linkse militante organisatie. Battisti beweert echter onschuldig te zijn. Hij woonde jarenlang in Parijs, maar vluchtte in 2004 naar Brazilië, waar hij begin dit jaar politiek asiel kreeg.

Voor de opening van een nieuw Italiaans lounge restaurant in de omgeving van Palm Beach

zoeken wij (m/v):

~Chef Kok~
~Kok~
~Medewerkers bediening~
~Medewerker keuken~
~Medewerker afwas~

Aantoonbare ervaring in de horeca is een must. Verantwoordelijk, serieus ingesteld, betrouwbaar, een team worker Vloeiend in Engels en Papiamentu

~RESTAURANT MANAGER~

Relevante ervaring van 5+ jaar Leidinggevende ervaring op managementniveau Groot verantwoordelijkheidsgevoel, vriendelijke uitstraling Flexible instelling, Uitstekende beheersing van de Engelse taal, zowel gesproken als geschreven

Stuur uw CV naar: jobcafamilano@gmail.com of per fax at 582 6979 of meer informatie 5941800 of 5936186



Kaddafi bemiddelt in Afrikaanse voetbalruzie

TRIPOLI — De Libische leider Muammar Kaddafi gaat op verzoek van de Arabische Liga bemiddelen tussen Algerije en Egypte. Dat meldde het Libische staatspersbureau Jana gisteren althans.

Algerije en Egypte, beide buurlanden van Libië, liggen met elkaar in de clinch sinds hun strijd om het laatste Afrikaanse ticket voor het WK voetbal. Egypte won op 14 november de thuiswedstrijd tegen Algerije met 2-0, waardoor beide landen een beslissingswedstrijd moesten spelen. In de aanloop naar het duel hadden

Egyptische supporters de Algerijnse spelersbus beko-geld met stenen, waardoor drie spelers gewond waren geraakt.

Algerije won de beslissingswedstrijd vier dagen later, waardoor het land alsnog naar het WK mocht. In de Egyptische hoofdstad Cairo vielen duizenden woedende Egyptenaren de Algerijnse ambassade aan. De fans scandeerden leuzen tegen Algerije en verbrandden Algerijnse vlaggen. Algerijnse fans zouden op hun beurt Egyptenaren hebben be-laagd.

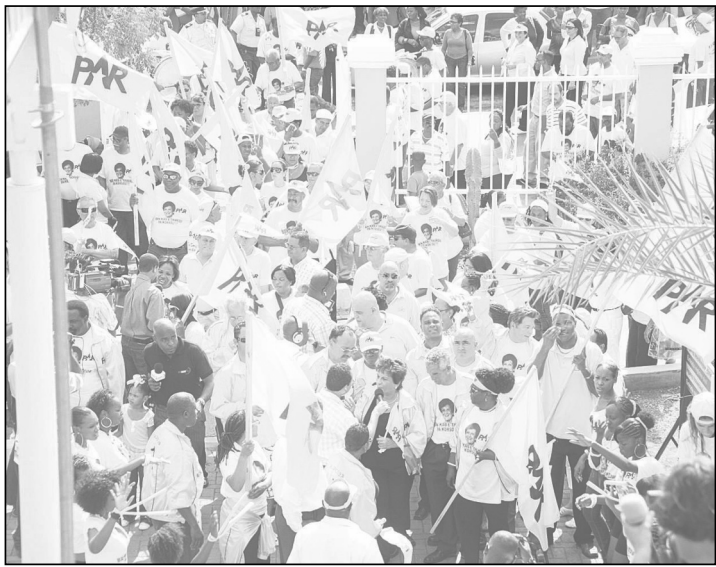
Tien partijen leveren lijsten in



De overhandiging van de rode lijst door DP-leider George, met pal achter hem Spencer, de aankomst van de FOL in een optocht die in het teken stond van infrastructuur, de portefeuille van haar politiek leider en gedeputeerde Godett en de leiders van de Lista di Kambio Nelson Pierre, Charles Cooper en Gregory Damoen op weg naar Kranshi om hun lijst in te leveren.

WILLEMSTAD — Tien partijen hebben maandag aan het eind van de dag een kandidatenlijst bij het Hoofdstembureau ingediend om aan de Statenverkiezingen van 22 januari

mee te doen. Nadat in de ochtenduren de partijen PS, PPE, Arte, Lista Speransa en PNP hun lijst hadden ingediend, was in de middag de beurt aan MSI met lijsttrekker



Foto's: Ediel Simbo.

Edgar 'Gachi' Leito, Lista di Kambio met politiek leider Charles Cooper, de PAR aangevoerd door Norbert George met zijn verrassende nummer twee, voormalig PAR-Statelid Jacqueline Spencer.

de FOL met haar leider Anthony Godett en de DP aangevoerd door Norbert George met zijn verrassende nummer twee, voormalig PAR-Statelid Jacqueline Spencer.

Commissie voor oplossen problemen Reclassering

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de problemen met ontevreden werknemers van de Reclassering, is er een commissie opgericht die binnen een

week met besluiten moet komen voor het herstellen van de rust binnen de stichting. Een aantal maatschappelijk werkers had anderhalve week geleden

het werk neergelegd uit onvrede over het beleid van de directeur, Mildred Francisca. Zij hebben inmiddels het werk weer hervat.

Het bestuur van Stichting Reclassering Curaçao (SRC), minister van Justitie Magali Jacoba en ambtenarenvakbond Abvo hebben de afgelopen anderhalve week overleg gevoerd over de gerezen problemen binnen de Stichting Reclassering en hebben mogelijke oplossingen geëvalueerd, zo meldt een persbericht.

Samen is gekozen voor het installeren van een commissie van drie leden. Die bestaat uit de voorzitter van het bestuur van SRC, rechter Eunice Saleh, voorzitter van de Abvo Wendy Calmes en een onafhankelijke derde, eilandsbemiddelaar Alfeo Profas. Deze commissie zal in samenwerking met de Arbo middels gesprekken met onder meer de medewerkers en de

directie, de situatie binnen de Reclassering analyseren. En die na een week dus komt met voor alle partijen bindende besluiten voor het herstellen van de rust binnen de stichting. Het deel van het personeel van de Stichting Reclassering Curaçao dat in staking was, heeft vorige week donderdag het werk hervat.

Alle betrokken partijen zijn het erover eens dat deze conflictsituatie op korte termijn moet worden opgelost. De Reclassering hoopt dan ook binnenkort weer de volle aandacht te kunnen besteden aan haar werkzaamheden. Niet alleen binnen de Reclassering heerst er onder een bepaald deel van de werknemers onvrede over de directie. Ook binnen de Voogdijraad rommelt het al geruime tijd. Ook voor deze problemen is in september een commissie ingesteld die met aanbevelingen moet komen.

Partido Feisbuk haalt het niet

WILLEMSTAD — Yves Cooper heeft maandag zijn kandidatenlijst om met zijn partij Partido Feisbuk aan de Statenverkiezingen mee te doen niet ingediend. Cooper had zich ten doel gesteld om minimaal 5300 steunbetuigingen via sms of e-mail te krijgen. Uiteindelijk kwam hij een kleine 1300 reacties tekort om zijn kandidatenlijsten in te leveren.

In een reactie stelt Cooper vanochtend dat het om een principekwestie gaat. "Ik vind het wel zeer jammer. Ik had graag aan de verkiezingen meegedaan. Maar je kan niet iets zeggen en gaande weg de regels aanpassen. Ik heb aangegeven dat ik alleen met 5300 steunbetuigingen zou meedoen. Ik kan het dan niet maken om toch mee te

doen, als ik die 5300 niet heb gehaald. Het kan zo zijn dat je maar 25 handtekeningen nodig hebt om aan de verkiezingen mee te doen, maar daar ging het mij niet om." Cooper, in het dagelijks leven journalist, blijft erbij dat zijn politieke ambities nu niet ten einde zijn. Hij is voornemens om met zijn partij aan de eerstvolgende verkiezingen voor het parlement van Curaçao mee te doen. "Ik heb nu voldoende steunbetuigingen behaald om straks een zetel in de Curaçaose Eilandsraad te krijgen. Ik moet ervoor zorgen dat ik mijn sympathisanten 'warm houd'. Dit zal ik doen door mij dagelijks kritisch te blijven opstellen ten aanzien van wat er op het eiland gebeurt. Ik heb geprobeerd het volk een spiegel voor te houden. Velen zullen denken dat het volk mijn actie niet zal

begrijpen, maar ik blijf erbij dat het volk mij wel degelijk begrijpt."

Verslaggever
Cooper blijft ernaar streven om ooit in het parlement gekozen te worden. "Ik wil een verslaggever in het parlement zijn. Ik wil hen die deze gemeenschap benadelen middels mijn werkzaamheden als parlementariër ontmaskeren." Door het wegvalen van de Partido Feisbuk, hebben gisteren uiteindelijk maar tien partijen hun kandidatenlijst bij het Hoofdstembureau ingediend.

Het gaat hierbij om Pueblo Soberano (PS), Partido Pa un Pueblo Emansipá (PPE), Akshon Revolushon Tula Ethersito (ARTE), Lista Speransa, PNP, Movemuntu Solushon Isla (MSI), Lista di Kambio, PAR, FOL en DP.

PS en Bonaire houden vrijheidsconferentie

WILLEMSTAD — Pueblo Soberano (PS) houdt in samenwerking met de Bonairiaanse overheid vrijdag 27 november haar tweede vrijheidsconferentie. De vorige conferentie was eind september met meer dan duizend gasten zeer goed bezocht. Omdat PS verwacht dat er deze keer weer veel belangstellenden zullen zijn, is er nu gekozen voor de aula van de International School.

De conferentie begint om zeven uur 's avonds en duurt tot elf uur. Key-note speaker is Carlyle Corbin, (VN-) adviseur en deskundige op het gebied van zelfbeschikking. Daarnaast zijn er ook lokale sprekers. In 2006 was Corbin te gast op de UNA waar hij zijn licht liet schijnen over autonomie. Op specifieke vragen over de lokale situatie zei Corbin destijds de discussie tussen de

vijf eilanden en Nederland moeilijk te kunnen volgen, omdat die bijna geïsoleerd plaatsvond en dat hij vond dat die breder gevoerd zou moeten worden. Volgens PS-partijleider Helmin Wiels heeft Corbin de lokale situatie nu bestudeerd. Aanleiding voor het uitnodigen van de adviseur was onder meer een *discussion paper* dat hij schreef voor een seminar over uitdagingen en kansen

in het dekolonisatieproces in het Caribisch gebied. Doel van de conferentie is volgens Wiels 'bewustwording van het volk, zodat het beseft dat onafhankelijkheid geen taboe is'. Volgens de partijleider is de groep die voor onafhankelijkheid is sinds het referendum in 2005, waar een schamele 5 procent voor die optie koos, gegroeid. Hij ziet dat ook bevestigd in peilingen die worden gehouden. De conferentie wordt in samenwerking met Bonaire gehouden en zal daar via videoconferentie te volgen zijn. Kaarten voor de conferentie kosten 5 gulden per persoon en zijn te bestellen via telefoonnummer 525-7551.

PNP gaat voor de mens

WILLEMSTAD — *Hende ta Pais (De mens vormt het Land), dit is de campagneleuze van de PNP voor de Statenverkiezingen van 22 januari volgend jaar. Volgens nieuw partijleider en tevens gedeputeerde de Humphrey Davelaar (Volksgezondheid) zal de campagne van de groene partij zich concentreren op de ontwikkeling van de mens.*

Bij de officiële startpersconferentie van de PNP was er geen paginadik actieprogramma voorhanden. De groene partij is van mening dat bij de verkiezingen een thema centraal zal staan, namelijk ontmanteling van de Antillen. Daarom heeft de partij een aantal prioriteiten voor de komende periode vastgelegd in een politieke agenda. Centraal in dit document staat volgens de PNP de verdere emancipatie van het Curaçaose volk, zoals voorgestaan door partijoprichter Moisés 'Doktor' Da Costa

Gomez. In de politieke agenda geeft de partij aan hoe de Antillen het best kunnen worden ontmanteld, terwijl er ook voorstellen worden gedaan voor een solide basis voor het nieuwe Land Curaçao. De PNP benadrukt nogmaals dat zij zich vanaf de jaren negentig sterk heeft gemaakt voor een autonoom Curaçao. Volgens Davelaar heeft de groene partij woord gehouden en zal zij zich nu gaan inzetten om de wens van het volk bij de laatstgehouden referenda nu in de praktijk te brengen. Belangrijk voor de PNP is om te komen tot een sociaal statuut om te garanderen dat ambtenaren niet ontslagen zullen worden. Ook maakt de groene partij zich sterk voor een garantie aan het volk dat de overdracht van taken van het Land naar het Eiland de dienstverlening niet in gevaar zal brengen. Ook houdt de PNP vast aan het feit dat de status van het nieuwe Land Curaçao per 10 oktober 2010 in zal moeten gaan.

In de politieke agenda van de PNP is er verder ook veel aandacht voor sociale zekerheid. Davelaar benadrukt gisteren tijdens de persconferentie dat zijn partij vast blijft houden aan christensociale principes, waarbij sociale rechtvaardigheid een belangrijke rol speelt. Dit houdt onder meer in dat iedereen recht heeft op een baan, dat er gedegen prijscontroles zullen komen, dat ieder huis op het eiland op het water- en stroomnetwerk is aangesloten en dat de huidige tarieven verlaagd worden. Ook de verhoging van de onderstand, pensioenuitkering en speciale voorzieningen voor gehandicapten krijgen van de PNP de aandacht. Verder geeft de PNP ook veel aandacht in haar politieke agenda aan zaken zoals vorming, onderwijs, sport en cultuur. Allerlei zaken die van belang zijn voor de ontwikkeling van de mens, want de mens maakt het land waarin je leeft, benadrukte de PNP-leiding gisteren veelvuldig.

Advertenties Curaçao

Te huur op korte termijn tot 750 m² A-1 kantoorruimte



Op begane grond of 1^e verdieping
Bestaande uit met elkaar verbonden units van 68,5 m²
Voor info: josschoonen@scarlet.an
Telefoon: 5602457

PEACE ON WHEELS... ...met onze 50+ autoverzekering

RSA

Bent u 50+ en op zoek naar de meest ideale autoverzekering? Sluit dan nu de '50+ All Risk autoverzekering' van RSA af, en geniet van tal van voordelen...



- Geen eigen risico
- Gratis huurauto
- Gratis SOS service & 'auto emergency kit' *
- Extra korting bij alarmsysteem
- VWA dekking tot Ang. 250.000,-
- Persoonlijke ongevallenverzekering tot Ang. 25.000,-

RSA Curaçao Kaya Flamboyen 7 Tel.: (+5999) 767 4444
RSA Aruba L.G. Smith Boulevard 124 Tel.: (+297) 583 0668
RSA Bonaire Kaya Gobernador Debroet Tel.: (+599) 717 2080

www.rsa.an

Deze unieke actie is verlengd tot 30 november 2009!

* Zolang de voorraad strekt

Het schoon houden van Uw woning kan ook aangenaam werk zijn...

Als U maar Disiclin gebruikt.

Disiclin
Lavender Scent



Mike Eman spreekt op VBC-lunch

WILLEMSTAD — De Arubaanse premier Mike Eman spreekt op 4 december tijdens de jaarlijkse eindejaarslunch van de Vereniging Bedrijfsleven (VBC). De titel van zijn toespraak luidt 'A New Beginning'.

Volgens politiek gemaakte afspraken krijgt Curaçao met ingang van 10 oktober volgend jaar de status van land binnen het Koninkrijk. Voor de VBC is een van de vele vragen welke bestuurlijke, financiële en sociaal-economische visie ontwikkeld en geïmplementeerd moet worden om de welvaart en het welzijn van de samenleving duurzaam te behouden en te verbeteren. Dit onderwerp staat centraal in de toespraak van Eman.

De lunchlezing vindt volgende week vrijdag plaats in Atrium Renaissance en begint om twaalf uur. Een beperkt aantal kaarten is nog te koop via telefoonnummer 461-1210, fax 461 5422 of per e-mail info@vbc.an

Voldoende saldo voor lonen einde maand

Cems: Bij vastzetten meer gelden lonen wél in gevaar

WILLEMSTAD — De lonen over deze maand kunnen gewoon uitbetaald worden, aldus directeur Sharlon Melfor van de Curaçao Emergency Medical Services (Cems). Girobank heeft wel gelden van Cems, die schulden heeft bij de bank toen de bank hoorde dat de ambulancedienst misschien naar de GGD zou worden overgeheveld. Cems wil nu voorkomen dat meer gelden worden vastgehouden. “Dan zouden de lonen en een aantal andere verplichtingen wél in het gedrang komen.

door onze verslaggever
Sharlon Monart

Melfor betreurt ‘de onrust die is gestookt over de uitbetaling van de lonen eind deze maand’. “Op onze rekening bij de Girobank is het huidige saldo toereikend voor de tijdige en volledige nakoming van onze betaaldagverplichting. Deze loonuitkering heeft dan ook geen moment gevaar gelopen. In dezen hebben bepaalde personen onze medewerkers onnodig belast met een gerucht dat zonder meer een verkeerde voorstelling van zaken geeft”, deelt

Melfor mee. Het geval wil dat ook de Girobank nota heeft genomen van berichten dat de eilandelijke ambulancedienst van de Cems naar de GGD zou worden overgeheveld. De bank hield toen bepaalde bedragen vast die op de Cems-rekening binnenkwamen: deze noodhulpverlener heeft zoals bekend nog schulden bij de bank en uit het ‘overhevelingsverhaal’ werd niet duidelijk of en hoe de Girobank deze bedragen zou krijgen. “De Girobank, die begrijpelijk kervijs ook zijn financiële belangen in het oog moet hou-

den, was hierbij zo doortastend om voldoende saldo op onze rekening te laten voor de lonen; er is dus geen beslag gelegd op de rekeningen. Hoewel ons banksaldo dus lager is geworden dan wat wij voor de laatste drie maanden van het jaar hadden begroot, konden de lonen eind oktober normaal worden betaald en volgen nu die van eind deze maand. Wij willen in overleg met onze huisbankier nu bereiken dat niet méér gelden worden vastgezet – want dan zouden de lonen en een aantal andere verplichtingen wél in het gedrang komen”, schetst Melfor de huidige situatie.

Low sulfur diesel

Terwijl de financiële zorgen van de Cems nog niet tot het verleden behoren en er met het Bestuurscollege moet worden onderhandeld over een zorgcontract en de daarbij behorende tarieven, werkt

het BC aan een ander scenario. Hierin worden zeven nieuwe ambulancewagens aangeschaft en ter beschikking gesteld van de Cems. De ambulances zullen echter het eigendom zijn van een nog op te richten stichting. Niet alleen wordt beslaglegging op deze ambulances zo omzeild – ook de overheveling van de ze basisvoorziening naar de GGD wordt dan vergemakkelijkt. Het BC wil op 4 december de bestelling de deur uit doen voor de zeven nieuwe ambulancewagens. De GGD heeft daarom de Cems benaderd voor expertise over ambulances. “We hebben meteen al onze inzichten en ervaringen met hen gedeeld over onder andere technische aspecten en bekapping”, geeft Melfor aan. “We dragen er graag toe bij dat Curaçao de best mogelijke ambulances krijgt, ongeacht wie daar de eigenaar

van is”, deelt Melfor mee. Als de GGD – net als de Cems – ambulances van het merk Ford verkijst, geldt wel een waarschuwing: dit Amerikaanse merk zal volgend jaar zijn motoren veranderen zodat deze op diesel gaan rijden dat weinig zwavel bevat (low sulfur diesel). “Momenteel is deze low sulfur diesel niet beschikbaar op het eiland. Die nieuwe wagens zouden daarom binnen de kortste keren stuk gaan. Dat mag niet gebeuren met de 1,9 miljoen gulden die het BC hiervoor heeft vrijgemaakt”, vindt Melfor. Directeur Gensley Capella van Curoil reageert desgevraagd hierop: “We zijn bijna gereed met de introductie van low sulfur diesel op onze lokale markt. Ik wil nog geen datum geven, maar we zijn bijna zover. Die nieuwe ambulances zullen de low sulfur diesel krijgen die ze nodig hebben.”

Prijsvraag voor ontwerp kantoor Airport Holding

WILLEMSTAD — Curaçao Airport Holding (CAH) wil graag het vliegveld meer onder de aandacht brengen. Samen met beheerder A-Port werkt de houdstermaatschappij aan de ontwikkeling van een Airport City op de terreinen rond de luchthaven. Er komt een ontwerpwedstrijd voor een themagebouw. CAH begint de invulling van het kantoorpark met een kantoorgebouw van 1500 vierkante meter te bouwen voor eigen gebruik. Om jongere en minder bekende architecten een kans te geven om voor dit project in aanmerking te komen is de prijsvraag in het leven geroepen. In beginsel kan iedere ontwerper/architect hieraan meedoen. Op basis van de aanmeldingen wordt een selectie gemaakt wie er uiteindelijk een ontwerp mag indienen. Hoewel de prijsvraag als product slechts een gevisualiseerd voorontwerp vraagt, moet een deelnemer in staat zijn het ontwerp uit te werken en bestekklaar op te leveren als hij als winnaar wordt aangewezen. De ontwerpen worden anoniem ingediend en zullen worden

beoordeeld door een Comité van Deskundigen. “Een multifunctioneel kantoorpark past goed in de invulling van deze ambitie”, verklaart CAH. “Het Hato Office Park is een van onze speerpunten.” Het toekomstige kantoorpark ligt aan de Rooseveltweg tegenover de Grotten van Hato. Dit gebied van ongeveer 5,5 hectare omvat kavels van tussen de kwart en halve hectare die geschikt zijn voor kantoren, hotel, conferentie- en expositiecentra, logistiek, vrije-zone handel en dergelijke. “Alle bedrijvigheid die een meerwaarde biedt binnen het park is welkom. Naar analogie van de zorgboulevards, die steeds meer rond grote zorginstellingen worden opgezet, moet er een synergie ontstaan tussen de luchthaven en het Office Park.” Iedereen die denkt een thematisch kantoorgebouw te kunnen ontwerpen, wordt uitgedaagd zich via poly@cura.net aan te melden. De voorinschrijving sluit 2 december. Uiteraard worden degenen die zich hebben ingeschreven voorzien van de nodige informatie en het programma van eisen.

Gratis rijden met ‘Curoil-bus’



WILLEMSTAD — Gebruikers van het openbaar vervoer die deze bus zien rijden, hebben het goed getroffen: vanaf vandaag en tot en met 1 december zijn ritten met deze bus gratis. Curoil geeft dit geschenk aan reizigers van de route Punda-Caracasbaai als blijk van dank aan de gehele Curaçaose bevolking voor 24 jaar steun. Deze bus van het Autobusbedrijf Curaçao (ABC) is versierd met afbeeldingen die verwijzen naar de dienstverlening van Curoil inzake: luchtvaart, bunkering, kookgas, benzine-stations, het betaalsysteem C2 en oliën.

In tegenstelling tot bericht Raad van Toezicht

Interim-rector wil niet naar vervanger zoeken

WILLEMSTAD — Rector magnificus ad interim Rupert Silberie van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) ontkent dat hij de Raad van Toezicht (RvT) zijn medewerking heeft toegezegd voor het zoeken naar een definitieve vervanger voor hemzelf. Zijn ontkenning staat haaks op een bericht van de RvT dat gelijkgezindheid suggereerde bij de UNA voor een rectorenwissel.

door onze verslaggever
Sharlon Monart

Afgelopen vrijdag meldde de RvT dat binnenkort het proces zal beginnen om aan een rector magnificus te komen voor vier jaar – de reguliere duur die de Landsverordening Universiteit van de Nederlandse Antillen (LUNA) kent voor de ambtsperiode van een rector. De RvT maakte daarbij ook bekend blij te zijn met Silberies werk tot nog toe en dankbaar te zijn dat hij zijn medewerking had toegezegd voor het selectieproces. Nu stelt Silberie dat hij nooit

zijn medewerking heeft toegezegd voor dit proces – in tegendeel: zijn aanbliven zou juist goed zijn voor de rust in deze instelling voor tertiair onderwijs, zoals dat wordt ervaren gedurende de zeven maanden dat hij er is. Ook heeft hij een contract voor twee jaar en vijf maanden. Verder wordt melding gemaakt van ‘ernstige belangen van de UNA’ op het gebied van accreditatie en nieuwe opleidingen die zouden worden geschaad als de RvT een nieuwe rector zou benoemen.

17 november

Verskillende personen die aanwezig waren bij een vergadering op 17 november jl. waarin de RvT Silberie inlichtte over plannen voor een definitieve rector, houden vol dat Silberie wel degelijk zijn medewerking toezegde. Aan Silberie zou zijn verteld dat de RvT later of nu aan het proces voor een definitieve rector kan beginnen en dat verkozen wordt nu te beginnen. Het vinden van een geschikte rector wordt als moeilijk gezien en daarom wil de RvT zoveel mogelijk tijd hebben hiervoor. Dit zal niet lukken als wordt gewacht tot het derde kwartaal van 2011 wanneer Silberies contract verloopt. Verder zou een clausule in Silberies contract stellen dat dat zonder opgave van reden tussentijds kan worden opgezegd met inachtneming van een opzegtermijn van

drie maanden. Naar verluidt is zo’n clausule niet ongevoerd in ‘ad interim-contracten’ omdat de aard van zulke betrekkingen is dat wanneer iemand wordt gevonden die definitief kan worden aangesteld, het bedanken van de interim-functionaris vlot moet kunnen. Silberie, die eveneens weinig animo heeft om deze kwestie in de media te houden, stelt desgevraagd: “Laat hen de notulen van die vergadering van 17 november tonen waar staat dat ik mijn medewerking toezegde. Ik kreeg de agenda voor die vergadering rijkelijk te laat maar ging er toch naartoe. Staande de vergadering begonnen zij over dit onderwerp dat niet stond geagendeerd. Laat hen bewijzen dat ik daarmee instemde. Ik ga deze kwestie intern afhandelen en zal daarna daarover naar buiten treden.”

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de laatste evaluaties van de uitvoering van het Brooks Tower Akkoord, waarin ongedocumenteerden in aanmerking kunnen komen voor een tijdelijke verblijfsvergunning, zijn enkele criteria gewijzigd.

Met betrekking tot de eis ‘voldoende geldelijke middelen’ voor ongedocumenteerde vreemdelingen uit categorie 1 zijn de criteria zodanig gewijzigd dat niet alle bewijzen hiertoe overgelegd dienen te worden, maar dat hetgeen overgelegd wordt aannemelijk maakt dat betrokkene over voldoende geldelijke middelen beschikt om te voldoen aan deze eis.

Wat ook in de praktijk blijkt is dat er sprake is van een groot aantal ambachtslieden die als ‘zelfstandige’ bij meerdere opdrachtgevers arbeid verrichten. Dit betreft dan ongedocumenteerde vreemdelingen uit categorie 2. Er is besloten dat deze ‘zelfstandigen’ ook zelf een aanvraag kunnen indienen. In dit kader zullen zij moeten voldoen aan het voldoende geldelijke middelen criterium (minimaal minimumloon) en zelf de retributiekosten (via de bank) betalen. Een ander veel voorkomend

fenomeen is het eenoudergezin. Aangezien deze gezinsamenstelling niet gerekend kan worden tot het gezin zoals bedoeld in de richtlijnen, wordt besloten voor deze categorie het voldoende geldelijke middelen criterium te stellen op 1500 gulden. Een andere wijziging betreft dat wanneer de werkgever niet garant wil staan voor de familieleden van een werknemer, de werknemer nu zelf garant mag staan voor zijn familieleden.

Consulaten

In de uitvoering van het project op Curaçao zullen vanaf vandaag zichtbare verbeteringen ingevoerd worden. Minister van Justitie Magali Jacoba heeft gesproken met vertegenwoordigers van de Colombiaanse, Dominicaanse en Haïtiaanse gemeenschap. Zij kregen na het gesprek een crashcursus van een juridisch adviseur, waarna zij vanaf vandaag al dan niet achter een tafel in een speciaal hiervoor ingerichte tent op het terrein van Sentro Deportivo Kòrsou (SDK), hun landgenoten gericht zullen bijstaan in het vormen van hun dossier. Het doel hiervan is dat de ongedocumenteerde vreemdelingen, met het aanleveren van een compleet dossier, slechts een keer aan de balie moeten komen. Dit

neemt op den duur de druk af op de aanwezige balies en kunnen meerdere vreemdelingen zich registreren.

Wel geldt nog steeds dat de gene die geregistreerd wenst te worden met de gevraagde kopieën moeten komen. In de loop van deze week zullen door de vertegenwoordigers aangedragen alternatieven om buiten de SDK-uren op andere locaties ‘helpsessies’ te organiseren voor hun landgenoten, verder worden uitgewerkt. De vertegenwoordigers zullen dit aan hun landgenoten communiceren.

Ook worden de huidige zes loketten bij SDK uitgebreid met vier loketten. Dit gebeurt uiterlijk aanstaande donderdag. De bedoeling is om dit aantal binnen enkele dagen verder uit te breiden. Hiervoor is een additionele ruimte bij SDK afgehuurd. Het doel hiervan is om meer ongedocumenteerde vreemdelingen de mogelijkheid te bieden om zich te kunnen registreren. Thans worden er dagelijks circa 130 nummers uitgedeeld.

Het streven is om dit aantal te verhogen naar 250 per dag. Ongedocumenteerden hebben tot 15 december de tijd om zich bij het SDK te laten registreren.

Eiland steeds meer in trek bij toeristen met handicap

WILLEMSTAD — Steeds meer toeristen met een handicap en/of rolstoel bezoeken Curaçao. Dat meldt transportorganisatie Transhende, die onder meer samenwerkt met Runa-Reisen uit Duitsland. Runa-Reisen bezocht onlangs Curaçao. De reisorga-

nisatie is gespecialiseerd in het organiseren van reizen voor mensen met een fysieke handicap. Voor komend vakantieseizoen staat Curaçao opgenomen in het magazine van Runa met vakantiebestemmingen. Runa-vertegenwoordiger Nils Wend liet aan Transhende weten on-

der de indruk te zijn van de kwaliteit van de service. Runa-Reisen werkt op het eiland samen met transportorganisatie Transhende, die in staat is mensen met een rolstoel te vervoeren. Het gaat dan vooral om toeristen die in Dolphin Suites op Bapor Kibrá verblijven.

Advertentie Curaçao

Unesco-conferentie over sekseverschillen in onderwijs

WILLEMSTAD — Jongens blijven vaker zitten in het basisonderwijs; de leerlingpopulatie van het speciaal onderwijs bestaat grotendeels uit jongens; de meeste instromers in havo/vwo zijn meisjes; de meeste hbo/vwo-studenten zijn meisjes. Hoe komt het dat jongens het over het algemeen slechter doen in ons onderwijs dan meisjes? Licht dat aan de jongens zelf, licht het aan de opvoeding of ligt het aan het onderwijssysteem? De Nationale Unesco Commissie (NUC) van de Nederlandse Antillen heeft met steun van Unesco een onderzoek laten uitvoeren om de verschillen in het onderwijs zichtbaar te maken waardoor de problemen ook

bespreekbaar gemaakt kunnen worden. De resultaten van het onderzoek worden gepresenteerd en besproken tijdens een conferentie op 26 en 27 november. De conferentie begint donderdagavond met een schets van de onderwijssituatie in een aantal Engelstalige Caribische landen. Het Centre for Gender Studies and Development van de University of the West Indies heeft ook onderzoek gedaan naar de genderproblematiek in enkele Caricom-landen en zal daarvan verslag doen. Op vrijdag 27 november zal de aandacht gevestigd zijn op de situatie in de Nederlandse Antillen. Na een presentatie van het Antilliaanse onderzoek,

zal er gedebatteerd worden over vier centrale thema’s. Zo komt de vraag aan de orde of wellicht overwogen moet worden terug te gaan naar seksegescheiden scholen. Verder zullen de conferentiegangers zich buigen over de vraag hoe de school jongensvriendelijker kan worden gemaakt. Omdat is aangetoond dat lezen de sleutel vormt tot schoolsucces, wordt leesbevordering gericht op jongens in een aparte discussiegroep aan de orde gesteld. Ten slotte wordt in het kader van schoolsucces de opvoeding thuis van jongens en meisjes besproken. De openingsavond op donderdag 26 november vindt plaats in het Marriott hotel van zeven tot negen uur. De voer-

taal is Engels. De conferentie wordt op vrijdagmiddag 27 november voortgezet in de aula van de UNA van drie tot zes uur ’s middags. De vertalen zijn dan Papiaments en Nederlands. De conferentie staat open voor alle belangstellenden en deelname is gratis. Vanwege de grote belangstelling is aanmelding wel gewenst. Dat kan telefonisch bij het NUC-secretariaat (434-3734 of 434-3764) of per e-mail: sislynstroop@yahoo.com of sulacais@gmail.com

50% op Handgeboorde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Aktie is van 9-1 uur

Op de foto met Sint & Piet,
Wie wil dat nou niet?

Zaterdag 28 Nov is de dag,
dat jij samen met Sint en Piet
op de foto mag

Om 9 uur komen ze
in de studio aan,
en mag jij voor 7.50
op de foto gaan

Beterfoto
Salinja Galleries 4619191



ATC doneert computers aan Casa Manita

WILLEMSTAD — Elk jaar besteed ATC Corporate Services aandacht aan een aantal goede doelen. Een van de goede doelen dit jaar is de donatie van computers aan Casa Manita. Dit is een internaat dat valt onder de Stichting Jeugdzorg Curaçao. Deze stichting werd in 1965 in het leven geroepen om kinderen uit gebroken gezinnen of gezinnen waar verwaarlozing van opvoeding tot moeilijkheden met de sociale aanpassing heeft geleid, op te vangen en te verzorgen. Met deze donatie hoopt ATC bij te kunnen dragen aan de ontwikkeling van deze kinderen.

Project sociale integratie succesvol

WILLEMSTAD — Stichting Nella, in samenwerking met de Handicaps Rights Foundation, heeft met de hulp van het Oranjefonds drie maanden lang elke woensdagochtend verschillende activiteiten zoals cursussen, excursies en computerlessen georganiseerd voor ouderen en mensen met een handicap. Een totaal van negentig mensen heeft aan de verschillende activiteiten en computerlessen deelgenomen. Doel was om deze groep mensen uit hun sociale isolement te halen. Deelnemers aan dit project ontvingen onlangs een certificaat tijdens een feestelijke bijeenkomst.

Nieuwe keuken in gebruik

WILLEMSTAD — Premier Emily de Jongh-Elhage, samen met cliënt van de 'Wenkel di Fishi' Camilo, heeft officieel de nieuwe keuken van Stichting 'Kontakt', 'Wenkel di Fishi' en Totolika in gebruik genomen. 'Wenkel di Fishi' bereidt 85 geestelijk gehandicapte voor om deel te kunnen nemen aan het arbeidsproces. Dit gebeurt onder begeleiding van 27 personeelsleden en vrijwilligers. Bistro Le Clochard, Stichting Willem Crispino Evertsz en Anne Wil Blankers via de Rotary Club hebben de verbouwing mogelijk gemaakt. Pastor Simon Wilsson zegende de nieuwe keuken in.

Kooyman steunt twee goede doelen

WILLEMSTAD — Kooyman Gifts&Garden begint deze maand met de ondersteuning van verschillende goede doelen. In de winkel is een 'Wall of Charities' gecreëerd waarop informatie prijkt over de twee goede doelen waar het om draait.

Gifts&Garden wil zoveel mogelijk geld ophalen voor het Tuttifrutti-project van de Voedselbank, dat opgezet is om minderbedeelde kinderen elke dag een stuk vers fruit te kunnen geven, dat zij nodig hebben voor een goede lichamelijke en geestelijke ontwikkeling. Klanten en geïnteresseerden kunnen geld doneren in de daarvoor bestemde spaarpot bij de kassa. Ook verkoopt de winkel kerstballen waarvan de opbrengst naar het fruitproject gaat. Daarnaast wil de winkel geld ophalen voor het Heilig Hart College dat aan een opknapbeurt toe is, maar daar het geld absoluut niet voor heeft. Voor de school verkoopt de winkel kerststerren.

Kooyman Gifts&Garden heeft een actie bedacht waarbij ook andere bedrijven hun maatschappelijke verantwoordelijkheid kunnen tonen. In ruil voor hun aankoop van de kerstballen of kerststerren, krijgen zij verschillende promotiemogelijkheden aangeboden. Ook worden deze bedrijven uitgenodigd op de officiële uitreiking van de cheques die Kooyman Gifts&Garden aan de twee projecten overhandigt.

Jeugdfilm spil van ICT-project

WILLEMSTAD — De opnames van de jeugdfilm 'De kinderreporters en het Movietrader mysterie' op Curaçao zijn begonnen. De film is de spil van Movietrader, een nieuw educatie- en mediaproject dat in de zomer van 2010 op Curaçao begint.

De lancering vindt in juni volgend jaar plaats tijdens het evenement KidsCity met als thema Nieuwe Media. Er wordt een ICT-lokaal voor de jeugd opgestart waar workshops op het gebied van internet, onderwijs en ICT-vernieuwing kunnen worden gevolgd door leerlingen en leerkrachten. Speerpunten in het project zijn het gebruik van bronnenbanken, nieuwe media en 'serious gaming' in het onderwijs. Er zal nauw worden samengewerkt met schoolbesturen.

Een klein team van jonge reporters uit Curaçao (Carlos en Joëna) en Nederland (Luka en Biko) zijn de hoofdrolspelers in de spannende film. Hun gezamenlijke doel is Philip Molder vinden die uit is op het saboteren van waardevolle archieven. Een ding is zeker: hij verschuilt



Kinderreporters bij TeleCuraçao met Telenotisia-presentator Ulrich Leonora. (links)

zich op Curaçao en de jonge reporters zetten alles op alles om hem te vinden. Gezamenlijk gaan zij op pad. Zij stropen het eiland af langs een bonte verzameling van kunstenaars, wijze mensen, kleurige vertellers en para-

dijsvogels. Daarbij gebruiken ze nieuwe media zoals mobieltjes, laptops met ongekende mogelijkheden, beeldbanken vol filmmateriaal zoals Teleblik (een uitgebreid digitaal archief vol educatief filmmateriaal), Google Earth

en YouTube. De film komt op tv en wordt verspreid onder de Curaçaose scholen. Naast de film zullen lespakketten en workshops worden ontwikkeld, zowel voor in het ICT-lokaal als op de scholen zelf.

Cleveringa-lezing over kwaliteit kankerzorg



Cock van der Velde

de overleving met 10 procent toegenomen en de kans op terugkeer van de ziekte in het kleine bekken met 60 procent afgenomen. De techniek in combinatie met bestraling is door veel landen overgenomen, maar werd binnen studieverband onderzocht. "Dergelijke structuren moeten continu bewaakt worden waarbij het in Nederland van groot belang is gebleken omdat de genezing van gewone dikedarmkanker, traditioneel veel beter te genezen dan endeldarmkanker, inmiddels door endeldarmkanker is overtroffen. Dit komt doordat de kwaliteitscontrole en randvoorwaarden bij dikedarmkanker niet werden toegepast." Inmiddels is vanuit een door chirurgën genomen initiatief een registratiesysteem in Nederland opgezet waar

bij iedere operatie sinds 1 januari 2009 vanwege dikedarmkanker of endeldarmkanker wordt geregistreerd en gecontroleerd. In een samenwerkingsverband met tien andere Europese landen worden deze data vergeleken en per ziekenhuis en chirurg teruggekoppeld om uitkomsten niet alleen te monitoren maar ook verbetering te implementeren. Belangrijk is de ontwikkeling van nieuwe geneesmiddelen. Veelal zeer kostbaar door studies, doch uitkomstverbetering voor iedere patiënt is een zeer kosteneffectieve en belangrijke ontwikkeling in de verbetering van zorg. Beleidsmakers, zorgverzekeraars maar vooral ook patiënten en hun vertegenwoordigers vragen in toenemende mate inzicht in de kwaliteit van de geboden zorg. "Patiënten mogen verwachten dat ziekenhuizen en behandelaars niet alleen geholpen worden om hun zorgkwaliteit te verbeteren maar ook een zekere transparantie zodat er betrouwbare informatie is om keuzes te maken." Hierbij spelen de beroepsverenigingen ook een belangrijke rol. Het Koningin Wilhelminafonds heeft een commissie in het leven geroepen die de kwaliteit van kankerzorg in Nederland in beeld heeft gebracht en die in 2010 met een rapport zal komen waarbij deze transparante uitkomstcontrole met steun

van alle betrokken instanties in Nederland verder zal worden opgezet. Dit model en deze structuur zijn niet alleen toepasbaar op kankerzorg en ook niet alleen toepasbaar op de zorg bij in Nederland woonachtige patiënten, maar is een model dat in brede zin tot verdere verbeteringen kan leiden. Het rapport 'Kwaliteit van kankerzorg in Nederland', voorgezeten door hoogleraar Van de Velde, zal begin volgend jaar aan de minister van Volksgezondheid worden aangeboden. De commissie zal de implementatie van aanbevelingen van dit rapport blijven monitoren. Door het onderzoek in Nederland zijn in vele beroepsverenigingen deze structuren opgezet van kwaliteitsverbetering en monitoring en zal

het Europese congres van de vereniging van kankerchirurgen in 2010 geheel aan dit onderwerp besteed worden. Van de Velde is voorzitter van deze organisatie en zal bij deze initiatieven betrokken blijven.

Stichting Leids Universiteits Fonds Cariben (LUF Cariben) nodigt alle Leidse alumni uit om komende vrijdag de jaarlijkse Cleveringa-bijeenkomst bij te wonen. De lezing vindt dit jaar plaats bij Edita en Cai Winkel aan de Pater Euwensweg 36 in Otrobanda. De ontvangst is vanaf zes uur. De lezing begint om kwart over zeven.. Vanwege een aansluitende borrel en buffet zijn de kosten per persoon 95 gulden. Aanmelden per e-mail op lufcariben@gmail.com

Cleveringa

De jaarlijkse Cleveringa-lezing is ter nagedachteenis van de op 26 november 1940 beroemd geworden rede waarin Rudolph Cleveringa protesteerde tegen het door de Duitse bezettingsautoriteiten aangezegde ontslag van zijn leermeester en andere joodse collega's. Cleveringa werd hierna opgepakt en de Leidse studenten besloten tot een staking waarop de universiteit werd gesloten.

Na de oorlog werd Cleveringa weer hoogleraar in Leiden en trad in 1946 op als erepromotor bij de verlening van een eredoctoraat aan Sir Winston Churchill. Sinds Cleveringa door zijn rede het motto van de universiteit 'bolwerk van de vrijheid' op indrukwekkende wijze gestalte gaf, wordt jaarlijks door het Leids Universiteits Fonds op 26 november de Cleveringa-lezing op tal van plaatsen in de wereld georganiseerd.

Advertenties Curaçao

Rosé Week

11.95 2^e GRATIS

THE WINE FACTORY
Altijd eerst proeven!

Salina Rotonde Tel: 461 26 08

Verwen U zelf dit jaareinde...

Met een persoonlijke lening tegen een rente van slechts

7% (APR 11.61%)

...en ontvang een

MCB
Persoonlijke Leningen en Hypotheken

Campagne geldig tot eind december 2009 • Ontvang uw Efektiva kaart bij goedkeuring van uw lening • Voor meer informatie bel 466 1817

ER-vergadering geschorst

KRALENDIJK — De Eilandsraadsvergadering van gisterochtend is vijf minuten na aanvang geschorst.

Voor donderdag staat weer een vergadering gepland en de punten van vandaag zullen dan worden behandeld. Voor vanochtend stond onder meer op de agenda de presentatie van het be-

stuursprogramma, rapportage rechtmatigheidsonderzoek bij de afdeling Interne Dienst, ontginning diabaas door Gunlis Blokkenfabriek, luchtvaart en monumintenplan Bonaire. Alle leden van de Eilandsraad waren aanwezig behalve ADB-partijleider Jopie Abraham. Hij had zich afgemeld vanwege gezondheidspro-

blemen. Anthony Nicolaas (Lista pa Kambio) en Yonchi Dortalina van UPB vroegen de schorsing aan. De raadsvergadering die donderdag wordt gehouden vervangt niet alleen de geschorste vergadering van vandaag maar ook die van vorige week. Toen stonden Sedrebo en staatkundige structuur op de agenda.

Vriendelijke sfeer tussen NA en DP bij inleveren lijsten

PHILIPSBURG — Aanhangers van de National Alliance (NA) en de Democratische Partij (DP) wachtten maandag tot de lijsten met kandidaten voor de verkiezingen van 22 januari bekend gemaakt werden voor het stembureau op de nominatiedag.

Dit jaar verzamelde de groepen zich voor het regeringsgebouw. Een aantal van de aanhangers groette en omhelsde hun rivalen. Er was een sfeer van vrolijkheid die zelden gezien wordt bij politieke bijeenkomsten in het Caribisch gebied. Aanhangers van de Democratische Partij liepen met partijleider Sarah Wescot-Williams van het Cyrus Wathey plein naar het regeringsgebouw. Zij waren gekleed in rode t-shirts met de slogan 'Loyalty to people and country' en 'I'm with Sarah'. Het nummer 55 was gedrukt op de mouwen en dat staat voor het aantal jaren dat de partij bestaat. De groep met NA aanhangers liep onder leiding van leider en gedeputeerde William Marlin, deze groep werd begeleid door een drumband. Zij droegen t-shirts met het logo van de partij, de regenboog, en met slogans als 'Vote National Alliance 2010 en zij droegen vlaggen met zich mee. Gezaghebber Franklyn Richards presenteerde een gestempelde en ondertekende ontvangstbewijs voor de



Foto: John Halley

Aanhangers van National Alliance (NA) en de Democratische Partij (DP) gekleed in respectievelijk witte en rode kleding kwamen gisteren samen voor het regeringsgebouw voor de nominatiedag.

nummer vijf lijst van NA, Henrietta Doran-York. Peopple's Progressive Allinace (PPA) is de derde partij in de race voor de drie zetels die zijn toegewezen aan St. Maarten. De partij wordt geleid door Gracita Arrindell.

Stembureau
Het stembureau onderzoekt morgen de kandidatenlijsten die ingediend zijn. Gezaghebber Richards gaf aan

dat de lijsten worden gecontroleerd op alle benodigde informatie. Het bureau controleert op alle kandidaten legaal woonachtig zijn op St. Maarten en of zij zelf mogen stemmen en of er op hun gestemd mag worden. Ook de persoonsgegevens worden gecontroleerd door het bureau. Partijen waarvan de kandidatenlijst niet in orde is krijgen een aantal dagen om hier aan te werken. Als er

kandidaten passeren die een strafblad hebben worden deze verwijderd van de lijst en krijgt de partij geen mogelijkheid om een vervangende kandidaat toe te voegen.

In totaal komen 19.355 mensen in aanmerking om te stemmen op 22 januari, de laatste verkiezingen voor het parlement van de Nederlandse Antillen voor het land ontmanteld wordt.

Op de motor of op de fiets



Foto: Mariëtte Serrys

KRALENDIJK — De drie politieke partijen die meedoen aan de Statenverkiezingen van 22 januari hebben gistermiddag hun verkiezingslijst aan de gezaghebber overhandigd. Bij de ceremoniële 'Entrega di Lista' was regeringspartij ADB, in het rood, als eerste aan de beurt. Daarna kwam de nieuwe (blauwe) partij van Anthony Nicolaas. De lijsttrekker van de Lista pa Kambio kwam op de motor bij de Pasanggrahan aanrijden, gevolgd door partijgenoten en aanhangers. Als laatste leverde groene partij UPB de lijst in.

DP: Arbeidsbeleid blijft belangrijk punt

PHILIPSBURG — Het arbeidsbeleid voor buitenlandse werknemers is nog steeds een belangrijk punt voor de lokale economie, het zou beter moeten samenwerken met het Brooks Tower Accord. Dit gaf Sarah Wescot-Williams, partijleider van de Democratische Partij (DP), aan.

Wescot-Williams gaf tijdens een persconferentie van

haar partij aan dat er een groot aantal buitenlandse werknemers op St. Maarten zijn en het akkoord hebben aangevraagd maar er zijn er nog veel meer werknemers nodig. Ze gaf aan dat de focus van het arbeidsbeleid op St. Maarten is gericht om niet meer mensen hierheen te importeren. Dit zou niet samengaan met het succes van het Brooks Tower Accord, aldus Wescot-Williams. Wescot-Williams verzoekt

ongedocumenteerde werknemers om gebruik te maken van de mogelijkheid om hun status van gedocumenteerde werknemers gereed te maken. Maar, geeft ze aan, dit moet wel via de juiste kanalen en autoriteiten. "Ik moedig mensen aan om gebruik te maken van de informatie en zich niet laten misleiden door mensen of organisaties die beweren deze status te kunnen regelen."

Chirino kiest voor politiek

KRALENDIJK — Jeugdcentrum Jong Bonaire moet op zoek naar een nieuwe manager nu Jona Chirino ontslag heeft genomen. Chirino gaat zich volledig wijden aan de politiek. Zij staat nummer twee op de verkiezingslijst voor de Staten van de blauwe partij Lista

pa Kambio. Het bestuur van Jong Bonaire heeft het ontslag van Chirino geaccepteerd. "Wij betreuren het dat Jona ons verlaat maar respecteren haar beslissing omdat de gemeenschap van ons verwacht dat wij een non-politieke organisatie blijven", laat voorzitter René Hakkenberg weten.

Documentaire nierpatiënten

KRALENDIJK — Bo TV zendt vanavond om acht uur een documentaire uit over Bonairiaanse nierpatiënten, gemaakt door Boi Antoin en Ivan Wilson. In september volgden Antoin en Wilson acht nierpatiënten naar Curaçao waar ze drie keer per

week naar toe vliegen voor dialyse. Bij gebrek aan een dialysecentrum op Bonaire, is dat de enige optie. Antoin interviewde de nierpatiënten, onder wie Orlando Tjin Asjoe, en personeel van het dialysecentrum van het St. Elisabeth hospitaal.

Kennis Café

KRALENDIJK — Stichting Ban Boneiru Bèk organiseert morgenavond een Kennis Café met het thema 'Taalbeleid in het onderwijs'. Gast spreker is Marta Dijkhoff (docent aan de UNA, taalwetenschapper en voormalig minister van Onderwijs van de Antillen).

Zij wordt geïntroduceerd door gedeputeerde van Onderwijs Nolly Oleana. Het Kennis Café start om acht uur morgenavond bij Jong Bonaire, de voertaal is Papiaments maar vertaling naar het Nederlands is mogelijk. De toegang is gratis.

Advertenties Curaçao

Hebben wij Districo al betaald voor de krant ?
Volgens mij nog niet !
Ik rij wel even langs op Scherpenheuvel
Meer weten? Bel Districo: 747.0630, 747.0631, 747.0632 - E-mail: districo@amigoe.com

Advertentie Curaçao

Caresse Mode Intieme
Saliña Galleries Tel. 465.7744
Caresse heeft een **nieuwe collectie** binnen:
Speciaal voor Sinterklaas:

- Nieuwe modellen lingerie setjes.
- Naadloze slips of boxershorts.
- Slips of boxershorts met een hartje voor **f. 8,95**
- Katoenen heren boxershorts met leuke teksten **f. 14,95**
- Strakke katoenen heren boxershorts met leuke motieven **f. 19,95**
- Ook strakke jongens boxershorts met graffiti **f. 14,95**
- Katoenen bigshirts met leuke teksten **f. 17,95**
- Katoenen bigshirts voor hele grote maten **f. 29,95**
- Mooie kanten dames boxershorts voor de feestdagen.

Caresse, Kadobonnen zijn onbeperkt geldig.
Caresse, een streling voor je huid.

Banner Batteries
Europese Accu's
100% Betrouwbaar
Onderhoudsvrij
Super krachtig!
+ Garantie

Verkrijgbaar bij:

- *Prowin Motors
- *Crown Automotives
- *Ascend Motors
- *Mario Quik Lube & Tire Service
- *Tire Service Vista Auto
- *Western Trading
- *Carex 2
- *Auto Parts 4 You
- *Auto Parts Libra
- *Antilleen Motorsports
- *Autoparts Buy 4 Less
- *Star Motor
- *Beep Beep
- *Garage de Garage
- *Minimarket Wah Sang
- *Minimarket Gosie
- *Minimarker St. Maria
- *Toko Hua Yen
- *Toko Fr. Jose Faria

Aanhoudingen bedreiging en dronkenschap

KRALENDIJK — De 20-jarige B.R.R.R. is vrijdagochtend op het politiebureau aangehouden voor bedreiging en vernieling.

Hij wordt ervan verdacht op 19 november een auto en een deur van een woning in de Kaya Maria te hebben vernield en een man te hebben bedreigd. Zondagavond is de 46-jarige T.M.H.C. aangehou-

den voor rijden onder invloed. Hij was betrokken bij een ongeluk op de Kaya Korona en kon geen papieren laten zien.

De politie heeft de dronken man ingesloten voor verder onderzoek. Bij de aanrijding waren in totaal drie auto's betrokken. Eén van de chauffeurs is na het ongeluk doorgereden.

Advertenties Curaçao

LUNCH SPECIAL!!
Red snapperfilet geserveerd met een lemon-pepersaus en een glas huiswijn.

Deze week bij restaurant "De Kleine Wereld"
voor slechts Naf. 27,50 excl. 5% OB.
Voor reserveringen 747-5555
Caracasbaaiweg 407-N.

EXECUTIEVERKOOP
Op donderdag 26 november 2009 om 10:00 uur, vindt een openbare verkoop plaats.
De verkoop is ten laste van:
F P PIAR CONSTRUCTION N.V.
KAYA INDUSTRIA ZUID 24 BONAIRE
TE KOOP WORDT AANGEBODEN:

- de complete aannemers-bedrijfsinventaris w.o. diverse soorten gereedschappen en machines; de complete kantoorinventaris; 20- en 40-voet zeecontainers, 4 vrachtauto's van de merken JMC, TOYOTA en NISSAN en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De zaken zijn één uur voor de verkoop voor een ieder te bezichtigen.
Betaling à contant, zonder opgeld.
De verkoop, in opdracht van de Eilandsontvanger Bonaire vindt plaat te BONAIRE, KAYA INDUSTRIA ZUID 24.

De deurwaarder der belastingen belast met de executie,
Sedney Sint Jago

Huwelijksaanzoeken

Een bankovervaller komt nu niet meteen in aanmerking als een potentiële Ware Jakob, zou je denken. Toch wordt Toni Musulin (39) in zijn Franse gevangenis bedolven onder de huwelijksaanzoeken. Geldkoerier Musulin stal begin november in Lyon 11,6 miljoen euro, door ervandoor te gaan met de bestelwagen.



Musulin krijgt zelfs voorstellen om zijn gezicht te laten afdrukken op T-shirts.

Hij groeide uit tot een ware cultfiguur en internetster. Na elf dagen gaf hij zichzelf aan bij de politie. De hele buit was toen al teruggevonden, min zo'n 2 miljoen euro. Gegokt wordt dat dat zijn appeltje voor de dorst is. En blijkbaar willen veel vrouwen daar een graantje van meepikken. Musulin krijgt ook voorstellen om zijn gezicht te laten afdrukken op T-shirts. "Hij zit in een tamelijk ab-

surde situatie", zegt zijn advocaat, "maar Toni ziet er wel de humor van in." Over de resterende 2 miljoen kon de advocaat enkel kwijt dat 'het moment wel zal komen waarop Musulin zijn daden zal verklaren'. Musulin pleit schuldig op de

aanklacht van diefstal, maar onschuldig op die van poging tot fraude. Die tweede aanklacht heeft te maken met zijn Ferrari, die de man als gestolen opgaf aan de politie, die vermoedt dat Musulin de luxe auto het land wist uit te smokkelen.

Huwelijk populair bij jongeren

Het huwelijk staat hoog aangeschreven bij de jeugd. Driekwart van de jongeren wil trouwen. Toch is het aantal huwelijken dat in de eerste negen maanden van 2009 is gesloten lager dan in dezelfde periode vorig jaar. Dat blijkt uit cijfers die het CBS vandaag bekendmaakte. Dat er minder huwelijken zijn voltrokken, komt volgens het CBS door de economische crisis. Van jongeren die samenwonen wil twee derde trouwen, maar zij blijven het jawoord voor zich uit schuiven, aldus de statistieken. Door dat uitstelgedrag groeit de groep ongetrouwd-de ouders. De helft van de eerstgeborenen komt buiten het huwelijk ter wereld. Het CBS-onderzoek naar relatie en gezinsvorming vindt iedere vijf jaar plaats.

Uit het vandaag verschenen rapport blijkt ook dat stellen vaker besluiten te scheiden en dat daardoor de groep alleenstaanden en eenoudergezinnen groter wordt. Een kwart van de relaties loopt op de klippen, omdat er een ander in het spel is. Een reden die twee op de tien gescheiden vrouwen opgeven, zijn verslavingsproblemen of geweld. Bij gescheiden vrouwen met kinderen die toch weer een relatie willen aangaan, is volgens het CBS de lat-relatie erg populair. Dit is een relatievorm waarin de personen die een relatie hebben, apart van elkaar wonen. Het zou te maken kunnen hebben met de mogelijke reactie van kinderen op de nieuwe partner, schrijft het CBS.

Zie ginds komt de kerstboom

Een 78-jarige vrouw in Hamburg is gisteren zwaar gewond geraakt door een vallende kerstboom. De kunststof boom van 100 kilo stortte 5 meter naar beneden in een winkelcentrum. De boom was aan het plafond bevestigd. De bejaarde vrouw moest met ernstige verwondingen, onder meer aan haar hoofd, naar een ziekenhuis.

Naakt winkelen

Een Russische supermarkt heeft tijdelijk een opmerkelijk initiatief gelanceerd; klanten die naakt in de winkel verschenen mochten producten gratis mee naar huis nemen. De actie vond plaats in een winkel in Kolomna. Klanten mochten meenemen wat ze wilden op voorwaarde dat ze in hun blootje de winkel bezochten. Heel wat mensen kwamen zo goed als naakt opdagen. Ook een aantal geschokte inwoners van het dorp verzamelden zich om naar het spektakel te kijken. Sommige mensen namen aanstoot aan de actie en belden de politie.

Lang



Het langste model ter wereld komt op de cover van het Australische mannenblad Zoo Weekly. Het is de eerste keer dat zo'n lang model op de omslag van een glossy staat. Dit meldt de website hollywoodgossip.com. Het Amerikaanse model Eve is maar liefst 2,05 meter. Ze komt op de cover te staan naast een meisje van 1,62 meter. Hoofdredacteur Paul Merrill zegt dat ze de bikini speciaal voor haar moesten laten maken.

The spy who loves me

Dit jaar worden enkele duizenden spionagetelefoons verkocht. Mannen worden daarmee door hun vrouw in de gaten gehouden en bazen bespioneren op die manier hun personeel. Dat staat in dagblad *De Pers*.

Nederland telt minimaal tien bedrijven die de spionagetelefoons aanbieden. Volgens een medewerker van zo'n bedrijf worden soms wel tien van zulke telefoons per week verkocht. Het principe is eenvoudig, en het werkt op vrijwel alle mobiele. Een klein stukje programmatuur (software) in-

stalleren volstaat. Software die logischerwijs niet terug te vinden is op de mobiel. Sommige mensen leveren de telefoon van hun 'slacht-offer' in bij een van de tien 'spyschops' in Nederland en laten de software erop zetten. Maar veel vaker wordt de nieuwe spymobiel nieuw aangekocht en cadeau gedaan. Bijvoorbeeld bij de komende pakjesavond. Met een simpel sms'je dat zich ook niet laat traceren, zet de gever de geschonken spymobiel ongemerkt in werking. En kan dan van alle sms'jes en gesprekken van de partner meegenieten.

Vechtende parlementariërs

Twee parlementsleden van de oppositie in Zuid-Korea zijn maandag beboet, omdat zij bij een ruzie met de regering een deur in het parlementsgebouw hebben vernield. Dat meldden Zuid-Koreaanse media gisteren.

De oppositieleden probeerden in december vorig jaar met onder meer mokerhamers, cirkelzagen en waterkanonnen een deur in het parlementsgebouw te forceren. In de kamer erachter vergaderden politici van de regeringspartij over een omstreden vrijhandelsverdrag met de Verenigde Staten. De oppositie vreesde dat de

regering het akkoord erdoor wilde drukken. De twee politici moesten boetes van respectievelijk 2 miljoen Zuid-Koreaanse won (ongeveer 3100 gulden) en 500.000 won (765 gulden) betalen. Zeven medewerkers van de oppositie kregen boetes variërend van omgerekend 6000 tot 7600 gulden. De ruzie over het verdrag leidde begin januari tot gevechten in de parlementszaal. Oppositieleden raakten slaags met beveiligers, die een protestactie van de politici wilden beëindigen. Door de ongeregelde raakten enkele parlementariërs gewond.

Van Afrika naar Europa

De Zwitserse pionier Yves Rossy, die geregeld opzien baart met vluchten met een kleine vliegtuigmotor op zijn rug, heeft een nieuwe stunt in petto. Vandaag wil hij in Marokko uit een vliegtuig springen en over de Straat van Gibraltar naar Spanje vliegen. De 50-jarige Rossy draagt bij de vlucht een jet pack. Dit is

een pak dat is voorzien van een vleugel en vier kleine straalmotoren. Vorig jaar sprong hij daarmee boven Frankrijk uit een vliegtuig. Na een vrije val vloog hij in ongeveer tien minuten over het Kanaal naar Engeland. In de buurt van Dover opende hij een parachute, waarna hij een zachte landing maakte.

Zo kan het ook

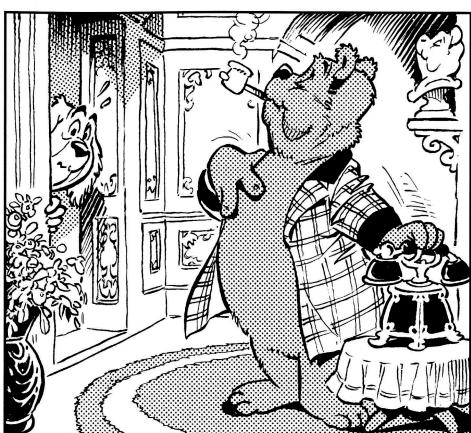
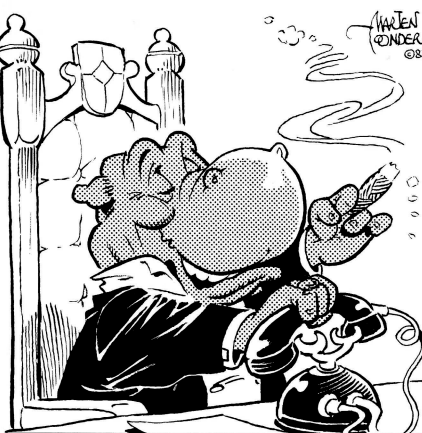


Wat dacht u van deze tuinman? Niet goed snik, toch? Met een kraan en een grasmaaier snoeit deze Nieuw-Zeelandse zijn heg. Hij balanceerde twintig minuten lang vervaarlijk boven de twee meter hoge heg, in Cambridge, Nieuw-Zeeland. Volgens een passant stond de echtgenote doodsbang uit. "Hij mag van geluk spreken dat hij nog leeft!"

HEER BOMMEL EN DE SPALT



De bekendmaking van de Spalt-uitvinding had natuurlijk gevolgen. Niet lang daarna liet de burgemeester zijn ambtenaar eerste klasse bij zich komen om hem een brief voor te lezen, die hij van het Akelse stadsbestuur had ontvangen. 'Door onze communicatiemodaliteit binden ze in!' riep hij glunderend uit. 'Die Argus is een prima achtergrondbelichter, zeg nu zelf. Nu ze van ons verdedigingswapen hebben gehoord, stellen ze beleidsvoorbereidende overheidscommunicatie voor.' 'Dat is goed nieuws', gaf de heer Dorknoper bewogen toe. 'Wat zouden ze bedoelen?' 'Onderhandelingen natuurlijk', verklaarde de magistraat. 'Ze willen een praatje over de moeilijkheden maken. Nou, ik zal ze. In de eerste plaats moeten ze met hun tengels van Stuipeendrecht afbij-



ven. En wat denk je: zullen we een paar van hun aanpalende landerijen opeisen?' 'Dat is ambtelijk gezien een ingewikkelde zaak', zei de ambtenaar betreffend. 'Dan zouden de desbetreffende gemeenteverordeningen moeten worden aangepast, want rechtens hebben we geen...' 'Een ogenblikje', onderbrak de burgemeester, de telefoon grijpend. 'Voordat ik het vergeet, moeten we onze held Bommel belonen, maar het mag niet te veel kosten. Ik weet wel wat.' Dat bleek, want toen heer Ollie de hoorn weer op de haak legde, sierde een mooie glimlach zijn gelaat. 'Weet je wie daar opbelde?' vroeg hij. 'De burgemeester! Hij stelde voor om me tot ereburger van Rommeldam te benoemen. Wat zeg je daar wel van? Morgenavond geven we een feestje, Joost!'

Doet 'ie anders nooit



McKenzie is volgens zijn moeder thuis een engeltje. Maar op school blijkbaar een bengeltje.

De vierjarige McKenzie Dunkley uit het Britse Preston is van school gestuurd nadat hij voor de tweede keer een leraar had aangevallen. De kleuter is gewelddadig, ongehoorzaam en terroriseert andere kinderen. Dit meldt de *Daily Mirror*. Het jongetje is in drie maanden tijd al vier keer geschorst. Nadat hij voor de tweede keer agressief was naar zijn leraar werd de kleuter defi-

nietief van school gestuurd. Zijn moeder Shelley begrijpt het niet. "Thuis is hij een engeltje. In de speeltuin zijn er nooit problemen met McKenzie geweest. Ik denk dat hij nog moet wennen aan de grote school." De school adviseert professionele hulp. "Kleine kinderen die dergelijk gedrag vertonen, moeten zo snel mogelijk behandeld worden door specialisten."

Geen kokosnoot op strand Rio

Rio de Janeiro gaat de verkoop van kokosnoten op zijn stranden verbieden. Vanaf 1 december mogen handelaars de uiterst populaire dorstlessende versnapering niet meer aanbieden. Het bestuur van de Braziliaanse stad spreekt van een noodzakelijke hygiënische maatregel. Elke avond liggen er stapels kokosnootresten op de stranden. De afvalbergen zijn een doorn in het oog van

velen en trekken ratten aan. Dagelijks moet tot dertig ton kokosafval worden opgeruimd. De burgemeester van Rio is uitsluitend bereid de maatregel in te trekken als alle badgasten zelf hun rommel gaan opruimen. Rio de Janeiro is een van de steden waar in 2014 de wereldkampioenschappen voetbal worden gehouden. De metropool organiseert ook de Olympische Spelen van 2016.

Op de vlucht

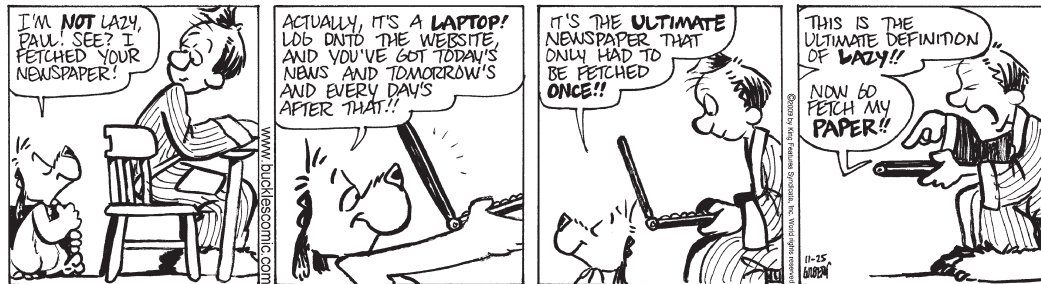
Ruim 45 procent van de Nederlanders wil het liefst de kerstdagen ontvluchten. Dat concludeert *De Telegraaf* uit een enquête van de website Vakantie.nl. Maar ondanks de wens er met kerst tussen uit te gaan,

doet slechts 10 procent van de ondervraagden dat. Het ontduiken van de familieverplichtingen en het doorbreken van de sleur worden als excuses genoemd om de kerst niet met familie door te brengen.

Door Marten Toonder

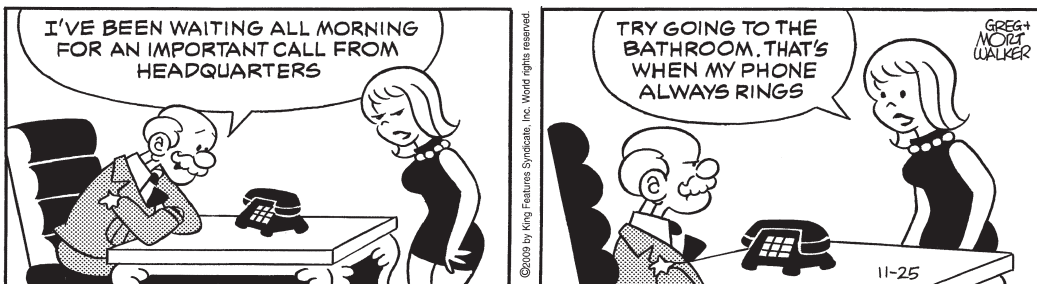
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel

